

# le peuple

Fondé en 1900

ORGANE DE LA CÔTE DU-SUD

Série D, Vol. 5, No 25

Le jeudi 28 mai 1970

**MONTMAGNY**

L'Islet - Bellechasse - Kamouraska

hebdomadaire

publié

le jeudi

**10 ¢**

PORT PAYÉ A MONTMAGNY

**IL EN COUTERA ENVIRON \$40,000 POUR METTRE  
EN OPERATION LA PISCINE DU CENTENAIRE**

**La Régionale prie le ministère de l'Éducation  
de procéder à une étude de clientèle dans  
le secteur L'Islet-Nord**

**LE CAMPING DE MONTMAGNY  
OUVRERA-T-IL SES PORTES CET ETE ?**

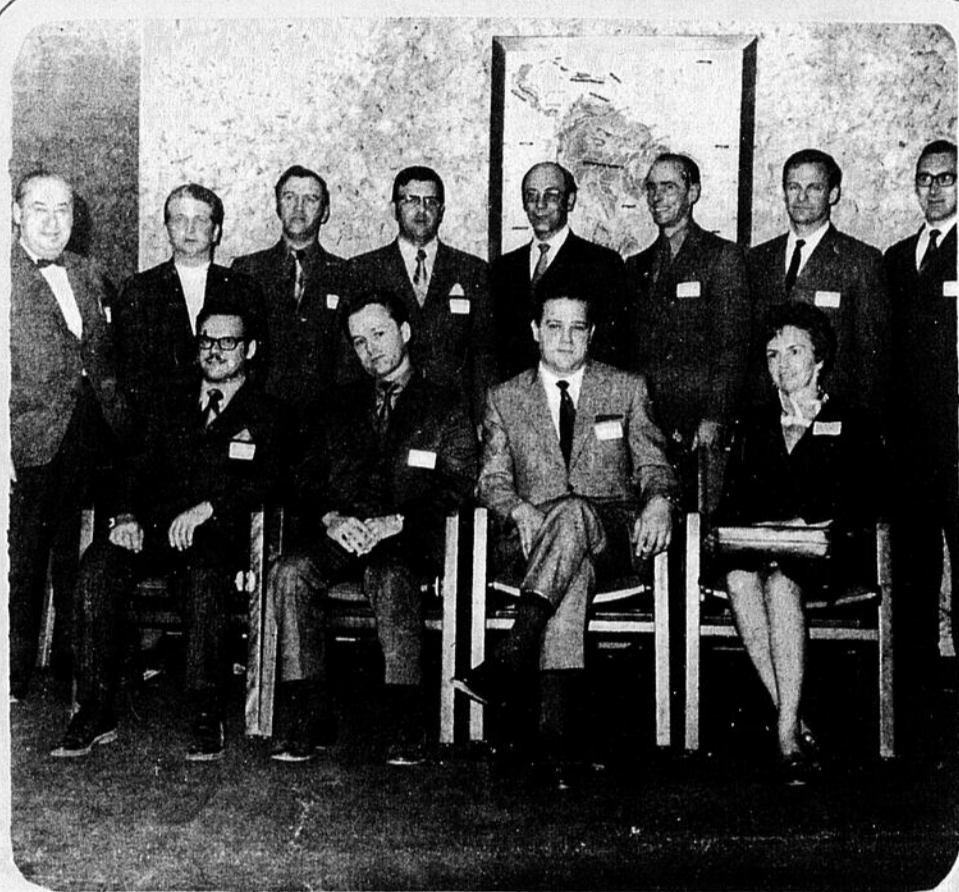
**Le 16e Congrès Diocésain S.S.J.B.  
du diocèse de Ste-Anne aura lieu**

**à St-Pascal dimanche**

**LA 5e RENCONTRE ATHLETIQUE  
REGIONALE A L'ECOLE CASALT, SAMEDI**

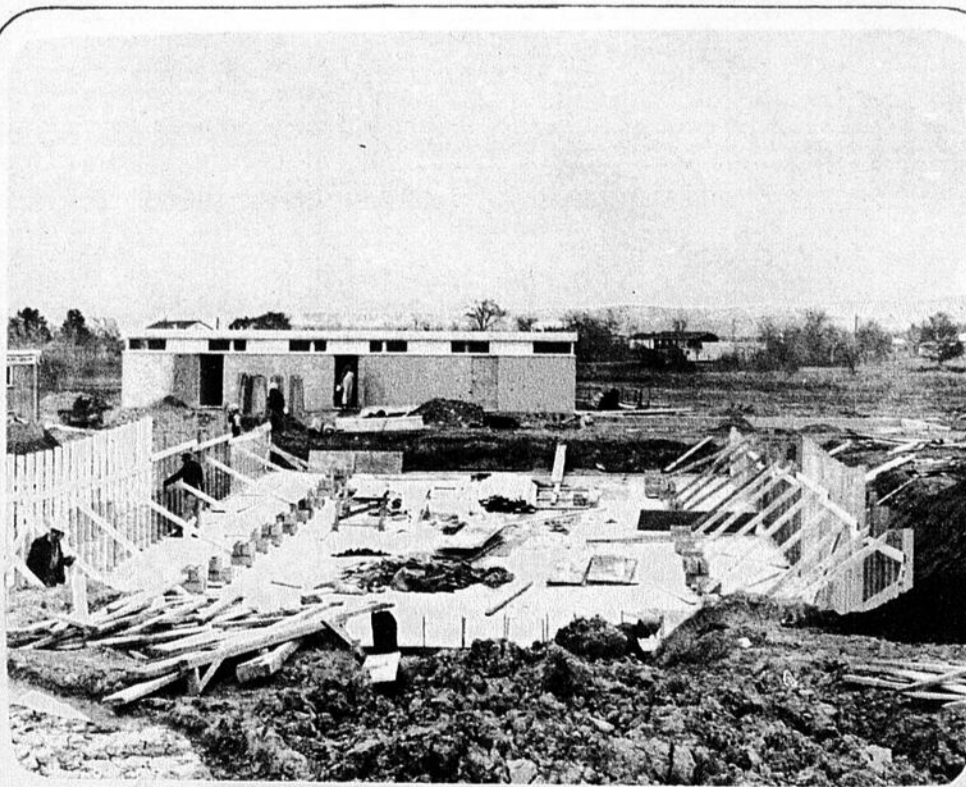
**BUREAU DU PEUPLE  
A LA POCATIERE**

A partir de lundi, le représentant du Journal Le Peuple M. Marcel Anctil sera définitivement installé à Ville de La Pocatière. Les résidents du comté de Kamouraska pourront alors le rejoindre au téléphone 856-1514 ou aux appartements Lebo sur la 12ième Ave apt 103. M. Anctil sera à l'entière disposition des résidents de ce secteur que ce soit pour des nouvelles, reportages ou tout ce qui touche la publicité.



**NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

La Chambre de Commerce Régionale de la Côte du Sud tenait son premier congrès depuis sa fondation en janvier dernier, dimanche dernier à l'hôtel Victoria de La Pocatière. A cette occasion, en plus d'une visite des Industries Bouchard et de l'assemblée plénière, les congressistes ont procédé au choix des membres du Conseil d'administration. Sur la photo, assis, MM. Roland Gaumont, président sortant, Aurèle Gagnon, vice-président, Robert Barry, nouveau président de la Chambre Régionale, Mme Gabriel Bernier, secrétaire honoraire, debout, MM. Georges Emile Juneau, v.p., Philippe Rousseau, secrétaire, Paul Loiselle, président de la Chambre de Montmagny, Marcel Verrette, prés. de la Chambre de Commerce de l'Islet, Marc-André Frève, v.p., Claude Ouellet, président de la Chambre de Ste-Perpétue, Dr William Bastarache, président de la locale de La Pocatière et Gérard Leclerc, président de la Chambre de Commerce de St-Pacôme.



**AU CAMPING DE MONTMAGNY** - Une visite au terrain de camping de Montmagny nous a laissé perplexe quant aux chances que ce dernier a d'ouvrir ses portes de façon officielle cet été. Il reste énormément à faire encore et le retard apporté par le ministère du Tourisme à adopter la dernière tranche de \$81,000 du budget total de \$294,000 pourrait prolonger une fois de plus ces travaux qui semblent trainer en longueur. La photo nous laisse voir la deuxième piscine en construction.

**HOROSCOPE ANNUEL**  
 Votre horoscope pour toute l'année  
 Vos jours de chance et périodes  
 Fait par un astrologue reconnu par  
**L'ASSOCIATION D'HYPNOSE DE QUEBEC**  
**M. RENE GAUTHIER** Spécialiste en  
 astrologie numéraligique. Envoyez  
 \$5.00 en mandat de poste seulement à  
**RENE GAUTHIER CASE POSTALE 491**  
 QUEBEC 8

**PHARMACIE MONTMAGNY ENR.**  
 VOUS TROUVEREZ  
 un grand choix de cadeaux tels que  
 COSMETIQUES-KODAK-CHOCOLATS "Laura Secord"  
 Deux pharmaciens | Livraisons | Commandes  
 licenciés à | gratuites | postales  
 votre service | acceptées

Roger Blanchet, B. A. L. Ph., prop.  
**114, AVE DE LA GARE MONTMAGNY**  
 TEL.: 248-0343

**MATERIAUX DE CONSTRUCTION**  
 A L'ISLETVILLE ET A MONTMAGNY

**JOS PROULX**

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUE  
 BLOCS DE CIMENT — LAINE MINERALE — CIMENT  
 CHEMINEES FIRE CHIEF — PEINTURE GLIDDEN etc.

Montmagny — 3, rue Du Peuple — L'Isletville  
 Tél.: 248-1722 247-5262

EN CHERCHANT  
 LE MOT QUI VOUS MANQUE

Jetez un p'tit coup d'oeil  
 sur les annonces  
 de cette page

**MONTMAGNY READY MIX**  
 "BETON PREPARE DE MONTMAGNY"  
 —Service—  
 —Prix—  
 —Qualité—

PLAN NO. 1: 248-0953  
 ROUTE TRANS-CANADA, MONTMAGNY

PLAN NO. 2: ST-RAPHAEL, BELL., Que. 243-2102  
 PLAN NO. 3: VILLE LA POCATIERE, Kam. 856-0953

55, ave Valcourt  
 Montmagny

Tél.: Bur. 248-1611  
 Rés. 248-1595  
 Bur. St-Jean 598-6219

**Jean-Paul Morin Inc.**  
 Excavation  
 Terrassement - Asphalte

NOTRE TRAVAIL EST GARANTI

**NOUS IMPRIMONS DE TOUT**

DEMANDEZ NOTRE REPRESENTANT

ET IL PASSERA VOUS VOIR  
 TEL.: 248-0533

**IMPRIMERIE Le Peuple Ltée**  
 7. RUE DU PEUPLE — MONTMAGNY

**Gag Surprise**  
 Sujet: LA MEDECINE

YVAN DELAIR  
 SPECIALITE: CREVAISONS

FAITES MON CLIENT DE

1	O	E	I	P	A	R	E	H	T	O	I	S	Y	H	P
2	P	B	V	I	L	A	B	O	R	A	T	O	I	R	E
3	H	E	S	E	I	C	A	M	R	A	H	P	T	T	E
4	T	U	T	T	E	E	C	N	E	G	R	U	V	N	H
5	A	Q	N	U	E	D	T	A	N	A	L	Y	S	E	E
6	L	I	A	E	B	T	E	L	U	S	P	A	C	M	M
7	M	N	M	P	U	E	R	M	P	I	E	H	E	A	A
8	O	I	L	O	P	R	I	E	O	I	N	L	C	T	
9	L	L	A	T	I	P	O	H	Q	R	R	A	L	I	O
10	O	C	C	I	L	T	L	L	U	U	D	I	A	D	L
11	G	O	U	O	L	C	O	R	O	I	E	R	S	E	O
12	I	E	R	N	U	E	G	V	E	G	X	U	A	M	G
13	E	U	E	S	L	I	P	O	T	I	O	N	E	I	
14	R	R	O	P	E	R	E	R	S	C	I	E	N	C	E
15	S	L	U	O	P	E	I	G	O	L	O	H	T	A	P

3 Mots cachés No. B-236

EXPLICATION DU JEU

- Reperer dans la grille les mots de la liste attachée au jeu.
- Les lettres qui restent forment les mots qui manquent pour compléter le "gag".
- Le nombre de tirets indique le nombre de lettres qui composent les mots qui manquent.
- Les lettres des mots et les mots eux-mêmes apparaissent dans l'ordre.
- Decouvrez le "gag" surprise et contez-le a vos amis!!!

A	Analyse	L	Laboratoire	P	Pathologie
B	Bactériologie	M	Maladie	P	Pharmacie
C	Calmant	M	Maux	P	Physiothérapie
	Capsule	M	Médicament	P	Pillule
	Chirurgie	N	Neurologie	P	Potion
	Clinique	O	Obstétrique	P	Pouls
	Coeur	O	Opérer	R	Remède
	Cure	O	Ophthalmologie	S	Salle
H	Hématologie		Hôpital	S	Science
				S	Sirop
				T	Tube
				U	Urgence

"EXPEDIEZ ET RECEVEZ VOS COLIS  
 PAR AUTOBUS C'EST PLUS FREQUENT ET  
 IL VOUS EN COÛTE MOINS CHER"

**Voyageur**

ATTENTION

NOUVEAUX DÉPARTS POUR L'HIVER  
 LE VENDREDI VERS GASPÉ  
 AVEC RETOUR LE DIMANCHE  
 CONSULTEZ VOTRE AGENT LOCAL

3 DEPARTS QUOTIDIENS DE MONTMAGNY-MONTREAL  
 Tous les jours 3.25 a.m. 1.05 p.m. Dim. seul. 8.25 p.m.

3 DEPARTS QUOTIDIENS DE MONTREAL-MONTMAGNY  
 Tous les jours 9.00 a.m. Vend. seul. 11.30 p.m. tous les jours 8.00 p.m.

PRIX ALLER \$5.50

Aucune réservation requise - Pour information  
 S'adresser:  
**TERMINUS RESTAURANT BEL-AIR 248-1850**

Pour tous travaux  
 de plomberie et  
 chauffage

CONTACTEZ  
 LES  
 EXPERTS DE

**Labrecque & Fils**  
 248-1261

**PAUL BRETON READY-MIX Enr.**  
 TRANSPORT GENERAL BETON PREPARE  
 LOCATION DE MACHINERIES

PIERRE - SABLE - GRAVIER  
 Excavation - Remplissage  
 Terrassement

14, rue St-Thomas - Montmagny  
 Plan : 248-3472

Les Réparations de  
**Meubles Enr**  
**R. Boissonneault, Prop**  
 Décapage Peinture Ebénisterie

**TOUT TRAVAIL GARANTI**  
 Vente - Achat Meubles Anciens  
 Encadrements-ect.

Représentant Peinture **BENJAMIN MOORE**  
**176, 6è Avenue** Bur: 248-4828  
 Rés: 248-0192

POUR TOUT VOTRE  
**AMEUBLEMENT DE BUREAU**  
 VOYEZ

**JEAN MARIE  
 BERNIER**

Dépositaire de machines de marques reconnues  
 Olivette - Underwood - Royal - Smith Corona  
 Coffre-fort, Classeurs, Bureaux et Chaises.

-VENTE REPARATION SERVICE-

230 Ave C Désilets tél: 248-2454  
 74 Ave St-Magloire tél: 248-1105  
 68 St-Jean-Baptiste tél: 248-4949

Specialités:  
**PORTES - CHASSIS  
 VITRERIE**

CONSTRUCTION et  
 REPARATION

**La Menuiserie  
 TARDIF Enr.**

Pour estimation et visite des nouveaux  
 modèles de chassis, consultez nous.  
 Téléphonez le jour à 248-2391  
 pour un rendez-vous le soir.

157, 4è RUE,  
 MONTMAGNY  
 248-2391

**Nouveauté à Montmagny**

vous êtes invités à visiter nos  
 différents modèles d'armoires,  
 (bois naturel ou plaqué formica)  
 et discuter de votre cuisine  
 personnelle sans obligation  
 de votre part

**LES CUISINES FRANCIS DE QUEBEC INC.**

Distributeur: **Rolland Mathurin**  
 Salle de démonstration dans l'entrepot de la menuiserie Tardif.

160 - 4è Rue, Montmagny 248-3863

# M. Paul Loiseau est élu président de la Chambre de Commerce de Montmagny



M. PAUL LOISEAU

M. Paul Loiseau, gérant de Québec Téléphone à Montmagny, a été élu à la présidence de la Chambre de Commerce locale lors de l'assemblée qui se tenait mercredi soir dernier.

M. Loiseau succède ainsi à M. Joseph Pélouquin. Outre le nouveau président, le conseil d'administration de ce corps public qui compte maintenant près de 125 membres, est composé de MM. Roland Gaumont, 1er v.-p., Gérard Montminy, 2ième v.-p., M. Joseph Boisvert, trésorier et M. Philippe Rousseau secrétaire. M. Pélouquin demeure directeur.

De plus, la Chambre de Commerce s'est enrichi de 6 nouveaux directeurs. Ce sont MM. Roger Bellefleur, Eugène Weimass, Gabriel Vézina, Robert Bemier, Gaston Cantin et Guy Biron. Ces derniers siégeront en compagnie de MM. André Paradis, Denis Gaudreau, Robert Barry, Omer Couture, Dr Jean Poitras, Bernard Landry, Georges-Emile Ju-neau.

### L'AÉROPORT

Lors de l'assemblée gé-

nérale, le comité de l'aéroport a de nouveau recommandé la municipalisation de l'aéroport de Montmagny.

Selon les membres du comité, les quelque \$50,000.00 nécessaires à l'acquisition des terrains, seraient un placement et non une dépense car dirent-ils, "les terrains seront toujours là". De plus, un aéroport agrandi permettrait une essor économique pour la région entière, que ce soit pour les industries, ou les commerçants, ou le domaine touristique." Le comité a aussi fait allusion au transport entre Montmagny et les Îles en hiver.

Enfin, toujours selon les membres du comité, les revenus actuels de l'aéroport municipalisé serait d'environ \$3,000.00 et ils pourraient au moins doubler dans les cinq prochaines années.

Tant qu'à l'installation de la piste, le tout relève du gouvernement fédéral.

La Chambre de Commerce a bien accueilli le projet et a demandé au comité de le présenter par écrit pour adoption, avant de le promouvoir auprès des autorités concernées.

# Grève évitée à St-Jean

Les quelque 50 travailleurs du meuble de St-Jean Port Joli ont acceptés en dernière heure les offres patronales et la convention sera signée le 1 juin prochain. Voici un résumé du règlement:

1. Salarié qualifié après 45 jours de travail
2. 9 fêtes chômées payées au taux de base, majoré de 15%
3. Taux de base majoré de 50% pour les chauffeurs de Bouilloire, les dimanches et jours fériés payés.
4. 3 semaines de vacances après 15 ans Ancienneté à 7%.
5. Assurance plan médical majeur S.S.O. 50-50
6. Prime de nuit 15 cents
7. Système de primes au rendement 75% allocation de 15% et techniciens syndicales libérés et payés par l'Employeur 5 hres par semaine
8. Congés sociaux
9. Congés naissances
10. Congé d'études sans solde maximum de 12 mois

2 ans  
12. Augmentation de salaire: le 1er avril 70, 15 cents  
1er mars 71, 10 cents et  
1er avril 71 10 cents.  
M. Jean-Louis Labonté con-

seiller syndical de la Fédération du bâtiment et du Bois était le négociateur pour le syndicat du Meuble de St-Jean, affilié à la C.S.N.

## Gagnez jusqu'à \$1,000

AVEC UN



DANS LE

## TABAC À CIGARETTES EXPORT



Pour gagner, vous devez vous conformer aux conditions imprimées sur le certificat.

Aussi disponible en boîtes métalliques de 1/3 lb. Prix de détail suggéré \$1.55. (toutes taxes incluses)



## LAGUEUX & FILS LIMITEE

915 OUEST, BOUL. SAINT-CYRILLE QUEBEC 6. QUE

BOIS A PULPE-CONTRE PLAQUES

BUREAU  
QUEBEC  
527-3447

ENTREPOT  
ST-PAMPHILE  
356-3246

**THERIAULT AUTO INC.**  
Est maintenant dépositaire de...



**ANB**  
CARAVANE  
VAL-BAR inc.



Vaste choix  
de voitures usagées

**THERIAULT AUTO INC.**  
Dist.: FORD-MERCURY  
STE-PERPETUE, CTE L'ISLET 359-2252

**le peuple** est

62A, St-Jean-Baptiste est, Montmagny  
Tél.: Montmagny: 248-0415  
La Pocatière 856-1514

Tirage  
6,400

ORGANE DE LA COTE-DU-SUD DEPUIS 1900

A LA REDACTION:  
Thomas Tremblay  
Marcel Anctil

PUBLICITAIRE:  
Louis-A. Taschereau  
MAQUETTISTES

Jean Cousineau  
Pierre Caron

REPRESENTANTS:  
Claudette Lévesque  
Mme Robert Labrecque  
Réal Lamontagne



"Courrier de la deuxième  
classe - Enregistrement no  
0420."

## Réponse du comité des Parents de l'École Secondaire (garçons) La Pocatière

Pour faire suite à la lettre parue dans le Soleil du 13 mai 1970 sous la rubrique L'OPINION DU LECTEUR et portant comme titre A L'ÉCOLE SECONDAIRE (GARÇONS) LA POCATIÈRE, le Comité des Parents de l'École Secondaire La Pocatière (garçons) désire poser quelques questions à ces quelques parents mécontents de l'administration de leur école.

1.- Ces quelques mécontents n'ont-ils pas connu des difficultés avec d'autres directions d'école?

2.- Ces quelques mécontents n'ont-ils pas eu à "paia-chuter" leurs enfants d'une école à l'autre?

3.- Ces quelques mécontents ne seraient-ils pas rendus à la dernière limite de la projection de leurs problèmes sur le dos de tout le monde?

4.- Ces quelques mécontents ne cherchaient-ils pas à trouver des victimes sur qui faire peser le fait d'avoir manqué l'éducation de leurs enfants?

5.- Ces quelques mécontents ne seraient-ils pas devenus aveugles au point de ne pouvoir faire certaines distinctions élémentaires ou de ne voir que du négatif partout?

6.- Ces quelques mécontents tiennent-ils donc à dépasser la limite du bon sens en affirmant publiquement qu'ils ont manqué leur coup avec leurs enfants?

7.- Ces quelques mécontents ne nous donnent-ils pas la preuve de cacher sous la couverture des autres leurs incapacités à "dresser" ou à "mâter" leurs jeunes?

8.- Ces quelques mécontents appellent-ils impuissants les parents (la très-grande majorité) qui sont d'accord avec l'administration actuelle de l'école et qui

savent voir les deux côtés d'une médaille?

9.- Ces quelques mécontents ne croient-ils pas avoir découvert un peu tard les grandes qualités de toutes sortes... de leurs enfants?

10.- Ces quelques mécontents viennent-ils tout juste de découvrir que la formule du dossier doit être d'un usage très courant dans notre monde moderne?

11.- Ces quelques mécontents n'ont-ils pas dû multiplier leur nombre par cinq pour fins de publicité? Officiellement ils sont 6, dont 3 n'ont pas d'enfants actuellement à l'école et officieusement ils deviennent 30.

12.- Ces quelques mécontents ne savent-ils pas que nous savons de qui ils détiennent leurs informations, voire même leur aide?

13.- Des quelques mécontents croient-ils qu'il vaut mieux laisser dans une école un enfant qui compromet sérieusement le succès de ses confrères?

14.- Ces quelques mécontents ne trouvent-ils pas curieux qu'ils aient mis beaucoup de temps à découvrir que la direction de leur école n'était pas compétente?

15.- Ces quelques mécontents seraient-ils au point troublés par l'image de leurs enfants qu'ils ne puissent voir les réalisations de l'école qui ont permis aux enfants de s'épanouir?

16.- Ces quelques mécontents n'auraient-ils pas mieux fait de se servir de leur psychologie en temps avant de dénigrer celle des autres?

17.- Ces quelques mécontents seraient-ils portés à juger d'une administration scolaire sur le nombre de renvoi d'enfants?

OPINIONS

## LE ROLE IRREMPLACABLE DE L'HEBDO

Dernièrement, les Hebdo du Canada, dont le journal le Peuple fait partie, ont présenté un mémoire au Comité spécial sur les moyens de communications de masse. Afin de mieux faire comprendre le rôle que joue un journal comme le Peuple, nous publions ci-après quelques extraits de cet intéressant rapport.

### Puissance de la presse régionale:

On est trop porté à minimiser le rôle et l'importance de la presse hebdomadaire régionale. Pourtant, certains exemples fournis par des sondages récents démontrent l'importance de cette presse. Ainsi, un sondage publié dans un quotidien l'an dernier démontrait que dans un quartier de Montréal, plus de 90% des citoyens lisaient leur hebdomadaire, alors que la pénétration du quotidien d'information atteignait 60%. Si chaque hebdo, quantitativement est peu important, l'ensemble de la presse hebdomadaire régionale dépasse en impact celui des quotidiens sur plusieurs plans. Cette puissance provient de plusieurs facteurs: 1- L'hebdo traite de questions qui touchent de plus près le citoyen dans son milieu immédiat; 2- L'information qu'il donne est plus facilement vérifiable à sa source; 3- En raison du milieu plus restreint, la participation du citoyen à la vie du journal est plus vivante; 4- Le lecteur connaissant mieux ceux qui l'informent, peut donc plus facilement juger de l'information de façon critique.

### La publicité:

Il est évident que la publication d'un journal représente un coût passablement élevé. Pourtant, c'est le prix que doit assumer une collectivité si elle veut être informée et ainsi être en mesure d'assurer sa protection et son développement.

La publicité représente le pain et le beurre pour le journal. Pour le lecteur, elle fait partie d'un service d'information pour lequel il paie. A ce point de vue, l'hebdo offre des avantages certains à l'annonceur local. Ce sont: un coût moindre.- Cette publicité a moins de chance d'être noyée dans une masse de papier.

Nous affirmons sans crainte que l'hebdo vit plus longtemps et plus intensément au foyer. Cela, dans le sens qu'il n'est pas tout simplement et vaguement feuilleté dans le but d'y trouver une nouvelle quelconque. L'hebdo reste généralement plus longtemps exposé aux regards des membres de la famille, justement parce qu'il côtoie leur vie quotidienne. Les événements qui semblent anodins à des milles de distance revêtent au contraire une grande importance pour ceux qui les vivent. C'est ainsi que l'hebdo, de par sa nature, possède un caractère profondément humain.

Pour la direction du journal Le Peuple, l'information locale et régionale demeure sa principale préoccupation et comme les autres auteurs du mémoire des Hebdo nous sommes persuadés que ce genre d'information doit demeurer puisqu'il contribue à empêcher la dépersonnalisation de l'individu et la détérioration des cadres sociaux essentiels.

De fait, l'hebdo est le reflet intime de la vie de son milieu.

## "L'ASSOCIATION DES PARENTS CATHOLIQUES SE PLAINT" MISE AU POINT

En août dernier, la Régionale Pascal-Taché louait à l'Institut de Technologie Agricole de La Pocatière, des locaux (2 étages de l'Aile Sud-Ouest) pour les étudiants de Secondaire V. Ces locaux sont réservés uniquement au Secondaire. L'ancienne partie de l'Institut est réservée aux étudiants de P.I.T.A. Le Secondaire V (qui a des locaux à P.I.T.A.) et P.I.T.A., ce sont deux choses différentes.

Or il se fait que je suis à la fois aumônier des Etudiants de Secondaire V et aumônier des Etudiants de P.I.T.A. Et ce n'est pas en tant qu'aumônier de P.I.T.A. que j'ai fait remarquer à la réunion du 6 mai à St-Jean-Port-Joli, que je ne possédais "aucun bureau ni chapelle pour célébrer à P.I.T.A." (cf. Le Peuple, 14 mai, page 7). La direction de P.I.T.A., au contraire, m'a donné (en tant qu'aumônier de P.I.T.A.) toute les facilités pour organiser le Service Pastorale auprès de ses Etudiants. Mais c'est en tant qu'aumônier de Secondaire V à la Régionale Pascal-Taché que j'ai déclaré n'avoir ni bureau ni salle de Pastorale (ou chapelle). Cependant je dois rappeler ici qu'il n'y a pas de telle ane salle (pas tellement adéquate) comme bureau et qu'un bureau est prévu pour l'an prochain.

PAUL BELANGER pte,  
aumônier

(3 sur à peu près 800)

18.- Ces quelques mécontents n'admirent-ils pas, quand un ménage s'impose tant que chez les enfants que chez les professeurs, l'autorité qui sait prendre ses responsabilités?

19.- Ces quelques mécontents ne croient-ils pas que le dialogue et la participation deviennent de vains mots quand eux précisément commencent à jouer avec les mots?

20.- Ces quelques mécontents n'auraient-ils pas intérêt à méditer ces quelques lignes d'un éducateur: "Quand je découvrais que la lumière entrait par le trou de la serrure, je trouvais déjà la porte ouverte. Je crus étouffer: Mon fils avait grandi..." (Titre et auteur fournis sur demande).

Quand vous pourrez répondre à toutes ces questions, sans animosité, sans rancœur, sans partialité, sans mesquinerie, sans faire de personnalité, vous trouverez la solution au problème que vous posez dans votre lettre; nos enfants? ou la direction de l'école?

Comité des Parents  
École Secondaire (garçons)  
La Pocatière  
par Jean-Baptiste Fortin,  
président.



## Rémillard invite les Chambres de Commerce à alimenter en hommes et en idées les comités industriels et commerciaux du C.D.C.S.

A l'occasion du banquet qui a suivi le congrès de la Chambre de Commerce Régionale de la Côte du Sud dimanche dernier à La Pocatière, le président du C.D.C.S. et conférencier invité M. Raymond Rémillard a déclaré que l'objectif du C.D.C.S. qui est d'établir des programmes d'action à long terme qui permettront de redresser la situation économique de la région, ne sera pas possible sans la collaboration des organismes régionaux tel la Chambre de Commerce.

M. Rémillard qui s'adressait à une cinquantaine de délégués et leurs épouses a précisé que le but du C.D.C.S. n'était pas de se substituer aux organismes existants; "mais plutôt d'être le point de rencontre ou l'élément polarisant des efforts fournis par ces divers organismes qui autrement seraient diffus et éparés".

De même, dit-il, l'U.C.C. est notre principal point d'appui pour l'élaboration de notre programme agricole; ainsi, la Chambre de Commerce devrait alimenter en hommes et en idées le travail de notre comité industriel et commercial. "J'irai même plus loin, de continuer M. Rémillard, la campagne entreprise récemment par le C.D.C.S. pour sensibiliser la région aux graves problèmes suscités par l'ouverture de l'auto-route "20", aurait dû être lancée par votre organisme en collaboration avec la Commission touristique. CREATION D'UN C.R.D.

Dans une autre partie de son discours, M. Rémillard a rappelé l'apport de

plus en plus croissant du gouvernement dans la vie économique des régions. Avant, dit-il, les interventions gouvernementales avaient un caractère temporaire et immédiat, on appelait cela jouer un rôle supplétif. "Puis lentement, de continuer M. Rémillard, le Gouvernement s'est donné des outils de planification et tout dernièrement, il a annoncé la création de 8 C.R.D. à travers le Québec." Ils devront être en place d'ici le 1 avril 1971 et ils deviendront les interlocuteurs privilégiés auprès de l'office de planification."

Ainsi de lancer le président Rémillard, la création prochaine du C.R.D. pour la

région administrative no 3 soit celle du Québec qui comprend notre sous-région, oblige nos deux organismes à se recycler. "C'est ce que vous avez fait aujourd'hui et je vous en félicite d'ajouter M. Rémillard.

M. Raymond Rémillard a par ailleurs conclu en ces termes: "Le C.D.C.S. a aussi besoin de vous dire à quelles conditions il peut faire partie du futur C.R.D. car dit-il, si nous voulons que notre région ait son mot à dire au sein de ce Conseil régionale de développement, il faut nous assurer dès maintenant de la mise en place des mécanismes essentiels à sa représentation".

### M. Robert Barry nouveau président

M. Robert Barry, de Montmagny, a été élu président de la Chambre de Commerce régionale de la Côte-du-Sud, lors du congrès de cet organisme dimanche dernier à l'Hôtel Victoria de La Pocatière.

M. Barry qui a été élu par acclamation succède ainsi à M. Roland Gaumont de Montmagny. Ce dernier avait auparavant fait part aux congressistes de son intention de ne pas se représenter à la présidence.

Outre M. Barry, le conseil d'administration de la Chambre régionale sera composée de 5 vice-président, des 5 présidents des

locales et d'un secrétaire honoraire.

Les représentants de Montmagny sont MM. Georges-Emile Juneau et Paul Loiselle, de Ste-Perpétue, MM. Aurèle Agnon et Claude Ouellet, de L'Islet, M. Marcel Verette et un délégué, de La Pocatière, MM. Marc-André Frève et Dr William Bastarache et de St-Pacôme, MM. Gérard Leclerc et un délégué.

Mme Gabriel Bernier de Ste-Perpétue, agira en tant que secrétaire honoraire, tandis que M. Philippe Rousseau conserve son poste de secrétaire exécutif.



Le président du C.D.C.S. était le conférencier invité lors du congrès de la C.D.C. Régionale de la Côte-du-Sud dimanche dernier. Il s'adresse à l'assistance en présence de MM. Claude Ouellet, Robert Barry et Mme Claude Ouellet.

#### A VOTRE SERVICE

pour vos placements sur

- Fonds mutuels comptant ou par versements mensuels
- Obligations municipales, religieuses, hôpitaux
- Actions cotées en bourse ou hors liste

**GINGRAS, REID, GAUDREAU, INC.**

71, rue St-Pierre, Québec, Tél.: 692-0155

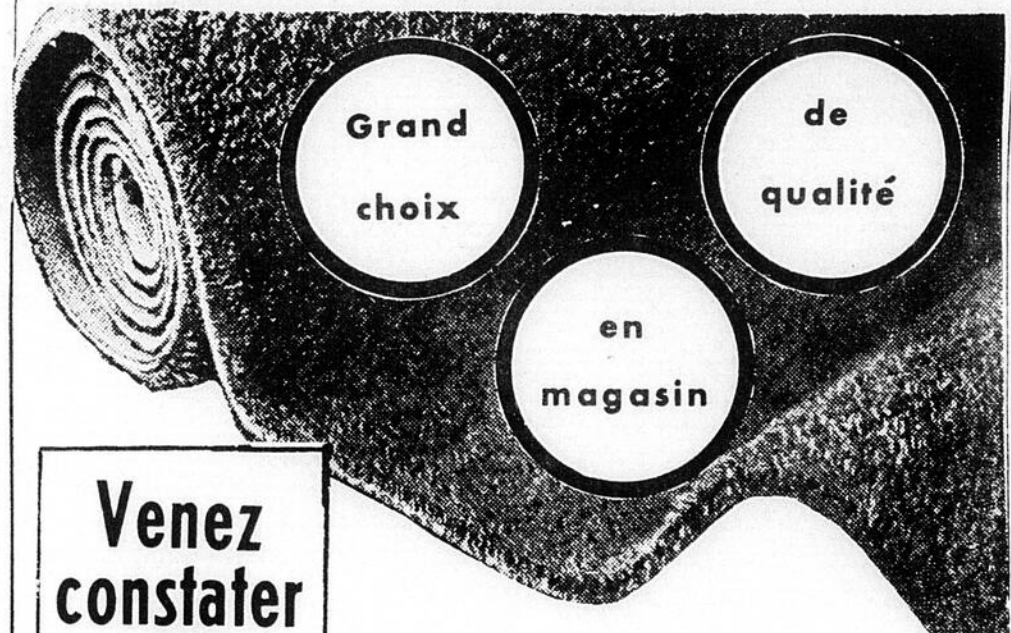
Jacques Gaudreau, associé résident

158, avenue Collin, Montmagny, Tél.: 248-2700

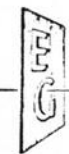
Membre de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières

## EDOUARD GENDREAU INC.

*Est maintenant dépositaire de tapis "HERITAGE"*



Venez constater nos bas prix



Edouard Gendreau Inc.

Marchand de BOIS et Matériaux de Construction  
CONTREPLAQUE GROS ET DÉTAIL

111, Boul. Taché ouest, Montmagny, Qué.

### DEFENSE DE LIRE

Pour toujours mieux servir ses clients,

**M. Jean-Paul MORIN** à fait une nouvelle acquisition.

55 AVE. VALCOURT MONTMAGNY  
Tél. 248-1611 Rés. 248-1595  
Bur. St-Jean 598-6219

**Il s'agit:** D'un AIR TRACK avec compresseur de 600 pi.cu. (à louer)

Un BULDOZER D-8H avec Ripper (dent) hydraulique.

**Aussi:** Un opérateur et un mineur de 15 ans d'expériences font parti de son équipe maintenant.



MARCELLIN NORMAND propriétaire

## En MAI SPECIAUX SUR COMPLETS



Profitez de notre choix considérable de complets en magasin.

Complets sur vos mesures -satisfaction garantie

Aussi très grand choix de: VESTONS SPORTS- PANTALONS - BAS - CHEMISES - GILETS  
SOULIERS POUR HOMMES ET GARÇONS

## J. B. COUILLARD ENR.

231, ave de la Gare

Montmagny

Valeur de \$15.00

Avec l'achat d'un complet de \$89.95 et plus

- 1- Chemise pema-press
- 1- Cravatte
- 1- Mouchoir
- 1- Ceinture
- 1- Paire de bas



### La Journée de l'Age d'Or

Dimanche dernier à Montmagny, c'était la journée consacrée aux personnes de l'âge d'or. A cette occasion, le Club de l'Age d'Or local a donné un dîner en l'honneur de ses membres et des personnes de 50 ans et plus, au Centre Sportif le Bucheron. Durant la partie recreative qui a suivi, Mme Clement Rouleau, M. et Mme Jean-Paul Tremblay de même que la chorale de l'Age d'Or ont interprété différentes pièces vocales au grand plaisir de l'assistance. Durant la soirée au Foyer d'Youville, on a procédé au choix du grand-père et de la grand-mère de l'année. Cet honneur a été décerné à M. Louis Bernatchez 90 ans de Montmagny et à Mme Edmond Giasson 80 ans de St-Jean-Port-Joli, qui sur la photo reçoit des fleurs de l'une de ses petites-filles.

### L'AFFAIRE DE L'ECOLE SECONDAIRE DE LA POCATIERE

### Mise au point de la Régionale

Dans l'édition du Soleil du 13 mai dernier, sous la rubrique L'Opinion du Lecteur, un groupe de parents d'élèves de l'Ecole Secondaire (Garçons) de La Pocatière prétendent avoir demandé à la Régionale de faire enquête à cette école avant de confirmer le ré-engagement du principal pour l'an prochain. C'est faux; le document déposé à la Régionale le 23 avril parle d'une enquête en cours, présument faite par les signataires, et dont les résultats seront communiqués plus tard à la Régionale; mais, entre-temps, la requête demande tout bonnement le renvoi du principal, quitte à fournir les preuves plus tard. Sans vouloir caricaturer, ce comportement ressemble à celui du demandeur, en cour de justice, qui dirait au juge: "pendez l'accusé, on vous fournira les preuves plus tard".

On parle de plus d'une trentaine d'élèves remerciés à cette école. A cette école, trois élèves ont été remerciés au cours de la présente année et la Régionale a pris les dispositions requises pour permettre à ces élèves de terminer leur année dans une autre école.

Il convient aussi de souligner que la requête en question portait six signatures. Dans l'école concernée, il y a 820 élèves; en présumant qu'ils ne sont pas tous orphelins, les mécontents représentent environ 1/2 de 1% des parents concernés.

De telles situations se présentent périodiquement dans nos diverses écoles et une constante semble se dessiner: les insuccès

scolaires sont dus à l'incompétence des professeurs et non au manque de talent des enfants, les manquements sérieux à la discipline sont dus au manque de psychologie des principaux et jamais causés par le fait que certains parents confondent liberté et licence. Pour certains parents, c'est peut-être une façon de se libérer de leur problème en les remettant à d'autres...

Il est compréhensible que certains parents soient ennuyés sérieusement par de telles situations et la Régionale a toujours été aux limites des conces-

sions possibles et n'a jamais refusé le dialogue avec les parents.

La Régionale Pascal-Taché est satisfaite du rendement de la direction de l'Ecole Secondaire de La Pocatière. Elle prendra pas action contre un principal ni contre quelqu'autre personne à un poste de commande sur des représentations passionnées et subjectives où l'on perçoit d'une part la déception compréhensible de certains parents, et d'autre part, la collaboration occulte de certaines personnes.

La Commission Scolaire Régionale Pascal-Taché

TEL: 837-5466

HORLOGER BIJOUTIER

**ROCK** **AUTO RESSORTS** **SPRING INC.**

EXPERTS EN RESSORTS

D'AUTOS, - CAMIONS, - TANDEM

BUSHING CAMIONS 10 ROUES

81 ROUTE KENNEDY, LEVIS, P.Q.

## Collège d'Enseignement Général et Professionnel de La Pocatière

#### Session I - du 6 au 24 juillet

COURS	NO	HEURE	LOCAL	FRAIS	CREDITS
Anglais	201	9	911	\$45	3
Arts Plastiques	106	2	337-344	\$45	3
Biologie	A-52	8.30	805-806	\$72	3
Français	A-107	9	910	\$60	3
Français	201	9	642	\$45	3
Français	201	2	842	\$45	3
Français	A-225	2	905	\$60	3
Français	302	2	904	\$45	3
Géographie	101	9	339	\$45	3
Histoire	A-53	2	910	\$60	3
Initiation Math. I	011	9	904	\$45	3
Math. Moderne I	113	2	911	\$45	3
Philosophie	101	9	842	\$45	3
Philosophie	101	9	840	\$45	3
Philosophie	A-101	2	906	\$60	3
Philosophie	301	9	905	\$45	3
Psychologie	A-101	9	906	\$60	3

#### SESSION I - DU 6 AU 31 JUILLET

Mathématiques es	054	X	843	\$75	3
Mathématiques	101	X	640	\$75	3
Physique	102	X	810	\$75	3

(x) - Heure des cours:

1 semaine de 9 à midi  
3 semaines de 9 à 11 Maths 101 ← Idem pour Maths 054 et Maths 103  
2 à 4

1 semaine de 2 à 5  
3 semaines de 1.30 à 5.30 ← Idem pour Physique 201  
Physique 102

#### Session II - du 27 juillet au 14 août

COURS	NO	HEURE	LOCAL	FRAIS	CREDITS
Anglais	301	9	911	\$45	3
Arts Plastiques	206	2	337-344	\$45	3
Biologie	A-53	8.30	805-806	\$72	3
Français	A-108	9	910	\$60	3
Français	A-216	2	905	\$60	3
Français	321	2	904	\$45	3
Géologie	901	9	339	\$45	3
Histoire	A-54	2	910	\$60	3
Initiation Math II	012	9	904	\$45	3
Math. Moderne II	114	2	911	\$45	3
Philosophie	A-102	2	906	\$60	3
Philosophie	401	9	905	\$45	3
Psychologie	A-201	9	906	\$60	3

#### SESSION II - DU 3 AU 28 AOUT.

Mathématiques	103	X	640	\$75	3
Physique	201	X	810	\$75	3

(x) - Heure des cours:

1 semaine de 9 à midi  
3 semaines de 9 à 11 Maths 101 ← Idem pour Maths 054 et Maths 103  
2 à 4

1 semaine de 2 à 5  
3 semaines de 1.30 à 5.30 ← Idem pour Physique 201  
Physique 102

# VOUS FAITES TOUJOURS DE BONNES AFFAIRES EN ACHETANT CHEZ :

**SPECIAUX  
TRES  
EXCEPTIONNELS**

1969 - EPIC De Luxe

**\$1299.00**

1968 - CHEVROLET

"Biscayne"

V-8, AT, Rad.

**\$1699.00**

1967 - CHEVROLET

"Caprice"

H.T. AT, Rad.,  
P.S. P.B.

**\$1799.00**

1965 - MUSTANG

tres propre

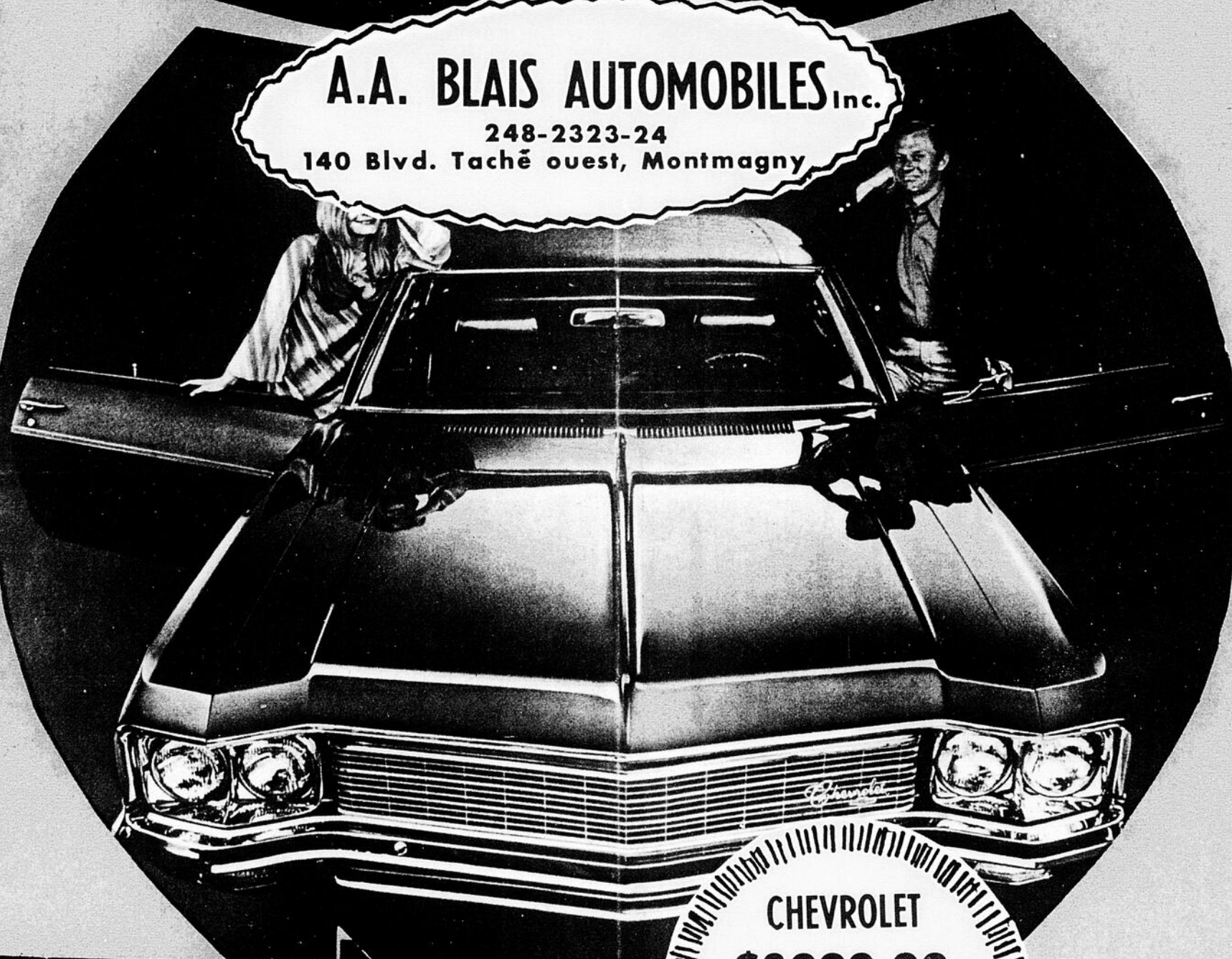
V.8, AT, P.S. P.B.  
Rad.

**\$1299.00**

**A.A. BLAIS AUTOMOBILES Inc.**

248-2323-24

140 Blvd. Taché ouest, Montmagny



CHEVROLET  
**\$3090.00**

CHEVELLE  
**\$2920.00**



**P.H. Blais**  
Vice-président  
Gérant de vente  
de camions\*



**Raymond Bemier**  
Gérant de vente  
de voitures neuves  
et usagées



**Raymond Gaudreau**  
Représentant



**Hector Leclerc**  
Représentant

**Plan de  
financement  
très flexible**

Incluant: assurance vie  
assurance invalidité

**Jusqu'à 36 mois  
pour payer**

1er versement seulement  
le 15 juillet 1970

**Choisissez votre modèle  
1970 à partir de...**

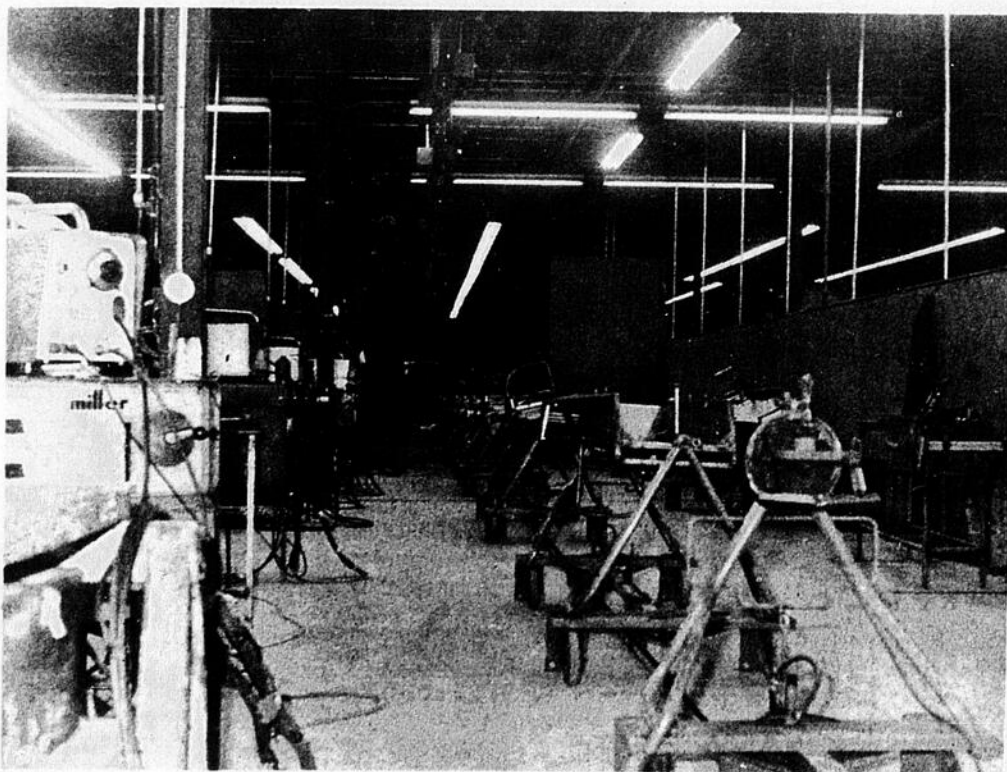
**OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9HRS.**



A la suite de la visite industrielle que les délégués au congrès de la Chambre de Commerce Régionale ont effectué aux Industries Bouchard, le surintendant M. Jean-Yves Bélanger a remis un chèque de \$100.00 comme contribution des Industries Bouchard à la Chambre de Commerce locale de La Pocatière. Le président de cet organisme le Dr William Bastarache reçoit la contribution.



M. J. Edgard Blais des Industries Bouchard et un groupe de délégués et leurs épouses.



Une partie de la chaîne de montage des Industries Bouchard, entreprise qui emploie quelque 665 hommes et qui paiera cette année plus de \$3,500,000.00 en salaire.

## Plusieurs résolutions ont été adoptées au congrès des Chambres de Commerce

Des résolutions de chambres de Commerce locales demandant à la Chambre Régionale de pousser des projets tels, l'aménagement du Lac de l'Est en parc provincial, l'aménagement du village du Bas-Canada autour du manoir Deschênes du Village des Aulnaies, faire de la route "2" (Des Anciens Canadiens) une route touristique, le creusement du bassin de Montmagny et l'aménagement d'une marina ont fait l'objet de l'assemblée à l'occasion du premier congrès de la Chambre de Commerce Régionale de la Côte du Sud, dimanche dernier à l'hôtel Victoria de Ville La Pocatière.

Après les mots de bienvenue du président sortant, M. Roland Gaumont, du président de la Chambre de La Pocatière, M. William Bastarache et du représentant de la Ville, M. Léonard Laplante, la direction a demandé aux représentants des Chambres de Commerce locales, soit de Montmagny, L'Islet, Ste-Perpétue, La Pocatière et St-Pacôme de passer le plus rapidement possible aux résolutions.

**Loc de l'Est**  
La résolution de la Chambre de Commerce de Ste-Perpétue touchant l'aménagement du Lac de l'Est

comporte différents items. Premièrement, elle demande que la Chambre Régionale fasse des pressions auprès du Ministère du Tourisme pour que le secteur soit décrété parc et pour que le Ministre veuille à ce que les clubs privés de la région ne constituent pas une entrave au projet. Deuxièmement, elle suggère une rencontre entre la Régionale et les deux députés des comtés concernés, et finalement que demande soit faite aux Ministères du Tourisme et de la Voirie pour l'aménagement des voies d'accès, soit celle de Ste-Perpétue, sans oublier celle de Mont-Carmel.

**Village du Bas-Canada**  
La résolution de la locale de La Pocatière demande l'appui de la Chambre Régionale pour la mise sur pied du projet déjà existant d'un "Village du Bas Canada" dans le Village des Aulnaies. Elle suggère qu'une résolution en ce sens soit adressée au nouveau Ministre du Tourisme, Mme Claire Kirkland Casgrain.

**Route Touristique**  
Dans une longue résolution, la Chambre de Commerce de Montmagny demande à la Chambre Régionale de prendre tous les moyens possibles, soit en-

tre autres, publicité, kiosques d'information, panneaux d'information, s'assurer la collaboration d'expert dans la mise en marche, et du ministère du Tourisme, inventorier le potentiel d'attractions touristiques et collaborer avec le C.D.C.S., pour que les villes et villages du littoral du St-Laurent reçoivent une clientèle touristique égale, si non supérieure à ce qu'ils recevaient auparavant.

**Bassin et Marina**  
La Chambre de Montmagny a aussi demandé l'aide de la Régionale pour l'avancement de projets tels le creusement du bassin, "nécessaire pour le développement touristique de la région et des Iles en face de Montmagny", de même que pour appuyer le projet d'une marina, projet dont les répercussions économiques s'étendraient à la grandeur de la Côte du Sud.

**Travailleurs du Maine**  
La Chambre de Commerce de Ste-Perpétue, dans une autre résolution, a soulevé le problème des travailleurs canadiens qui ne peuvent bénéficier d'assurance chômage lorsqu'ils travaillent dans l'état du Maine.

Ce problème, vu son ampleur a été référé à la Chambre de Commerce provinciale.

# Ohé! les jeunes...

## Choupette vous invite

**LAFONTAINE**  
30 mai

1.30  
p.m.

**SOMBRERO**  
31 mai

VENEZ RENCONTRER "CHOUPETTE"



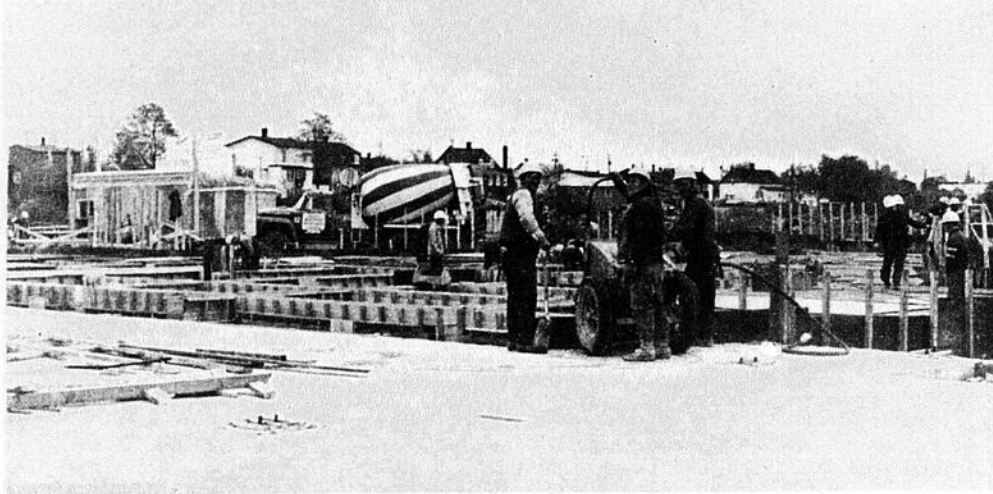
# "UN AMOUR DE COCCINELLE"

2è FILM

**COMMANDO SUICIDE**



Au terrain de camping de Montmagny, selon le contracteur général, les travaux progressent normalement. Il n'en demeure pas moins que beaucoup resta à faire encore. Ici, on est à compléter l'aménagement et la réfection de la piscine existente.



Lundi, lors de notre passage sur le chantier de construction du Foyer de l'enfance de la Côte-du-Sud une activité fébrile y régnait alors qu'une trentaine d'ouvriers s'affairaient au coulage de béton de la fondation de l'édifice.

## Les travaux au Foyer de l'Enfance progressent normalement.

Avec la construction du Foyer de l'enfance de la Côte-du-Sud, la confection d'une nouvelle rue à l'est de ce chantier, l'extension du service d'aqueduc et d'égouts dans le secteur et le parachèvement des travaux au Camping de la Pointe aux Oies, le quartier est de la Cité de Montmagny est bourdonnant d'activités en ce printemps '70.

Le grincement des béliers mécaniques se mêle aux bruits ronflants des camions dont le va-et-vient est perpétuel. Autour de ces mastodontes s'agitent telles des abeilles laborieuses, des dizaines et des dizaines d'ouvriers qui forment ici et là des groupes de travail affairés.

Lors de notre passage

sur cette immense chantier lundi après-midi, c'est au Foyer de l'enfance que l'activité était la plus fébrile, alors qu'une trentaine de travailleurs procédaient à l'une des dernières coulées de béton des fondations du futur centre d'entraînement à la vie.

Cette phase préliminaire devrait être terminée aujourd'hui et avec elle prendra fin le travail pour la grande majorité de la main d'œuvre. Seuls, une dizaine d'employés qualifiés poursuivront leur travail alors qu'on procédera durant les prochains mois au montage des structures d'acier. Un peu plus tard, l'entrepreneur-général fera de nouveau appel aux ouvriers pour la confection

de la toiture de l'imposant édifice.

Comme nous l'a expliqué le surintendant des travaux exécutés par les Entreprises Bon Conseil, tout marche rondement sur le chantier et comme les travaux progressent au rythme de l'échéancier, le Foyer devrait être terminé en novembre prochain.

# Le terrain de Camping de Montmagny ouvrira-t-il ses portes à l'été

C'est la question que s'est posée notre reporter au terme d'une visite qu'il effectuait lundi sur le site du futur camping de la "Pointe aux Oies".

Si l'on excepte, les quatre bâtiments qui abriteront les services sanitaires du terrain deux petites "barbotteuses" et le début de construction de la deuxième piscine, le chantier présente le même aspect que lorsque nous l'avons parcouru l'automne dernier.

Le terrassement est loin d'être terminé, la route d'accès demeure invisible, le poste d'admission brille par son absence, les travaux de plomberie en sont à l'état très sommaire, aucun foyer, aucune table, en somme, le visiteur a peine à croire que des campeurs pourraient envahir ce merveilleux site le 24 juin, date où devrait se faire l'ouverture officielle.

Rejoint par téléphone, l'entrepreneur général, M. Raymond Caron, de Montmagny, a tenté de calmer notre appréhension en déclarant que jusqu'ici les travaux allaient normalement. "Il reste encore un mois et dans un mois il s'en fait du travail" a-t-il ajouté.

Toutefois, il semble bien que la fin de juin ne marquera pas la fin des travaux et si le terrain de camping ouvre ses portes

cette été il sera vraisemblablement utilisable que dans sa partie nord.

Encore faudra-t-il pour que les travaux continuent jusque là, que l'actuel ministre du Tourisme vote la dernière tranche de \$81,000 qui manque pour compléter l'aménagement du terrain qui aura commandé un investissement de l'ordre

\$294,000. On se rappellera que l'ancien gouvernement provincial avait différé au budget de 1970, ce montant de \$81,000.

Il semble bien que si un nouveau retard devait survenir dans l'exécution des travaux finals, c'est du côté gouvernemental qu'il faudrait chercher les raisons.

## ÇA COÛTE RIEN



pour venir l'essayer.

Exactement. Tout ce que vous avez à faire est de passer chez nous et de nous demander d'essayer la Homelite XL-120AM, la poids plume la plus utile sur la ferme.

Pas question de manquer cette occasion d'essayer ce modèle chez le dépositaire Homelite.

P.S. Tandis que vous êtes là, jetez un coup d'oeil sur la Homelite XL-910AO... elle est munie du système d'allumage Pulsar.

Dealer tag

**Réal Carrier**

St-Camille, Bellechasse, P.Q. 595-2464

### VENTE D'ÉCOULEMENT

**Ferronnerie**  
**Clous**  
**Peinture**  
**Outils de**

**toute sorte**  
**Matériaux de construction en général**  
**PRIX D'AUBAINES**

## Léo Leblanc

**68 St-Louis**      **248-0120**  
**Montmagny**

### EXPORT "A"

*La Meilleure Cigarette*

**FILTRE**

*Au Canada*

RÉGULIÈRES ET "KING"

**Gagnez jusqu'à \$1000**  
AVEC UN  
**BILLET VERT**

## C'est le moment D'ECONOMISER

<p><b>JEAN</b> représentant</p> <p>794 A 1968 PONTIAC GRANDE PARISIENNE</p> <p>Hard Top, 2 portes V-8 automatique P.B. P.S. Radio Vitres électriques Toit vnyl</p> <p><b>\$2300.</b></p>	<p><b>MAURICE</b> représentant</p> <p>927 A 1968 BUICK WILDCAT</p> <p>Custom Automatique, P.B. P.S. Radio, toit vnyl</p> <p><b>\$2500.</b></p>	<p><b>PAUL</b> représentant</p> <p>786 A 1968 FORD FAIRLANE 500</p> <p>Fastback, V-8 aut. Bucket seats, P.S. radio.</p> <p><b>\$1800.</b></p>
--	--	---

**Les Grands de tous les Temps**  
**BEDARD AUTOMOBILE Ltée**

116 St-Jean-Baptiste      Montmagny      248-3553

Pontiac - Buick - Skylark - LeMans - Acadian - Viva - Camions GMC

# ST-GERVAIS REND HOMMAGE A LA "MAMAN DE L'ANNEE"



Mme Joseph Brisson a été choisie mère de l'année à St-Gervais lors de l'assemblée du Cercle des Fermières qui se tenait le 13 mai dernier dans cette paroisse de Bellechasse.

Les Fermières présentes ont profité de la circonstance pour lui rendre un témoignage d'appréciation en lui offrant une gerbe de fleurs et un cadeau souvenir.

Mme Brisson qui est âgée de 46 ans est mère de 7 enfants, soit 2 filles Lise et Ginette et 5 garçons Martin, Gilles, Bertrand, Denis et Réjean dont l'âge varie entre 24 et 8 ans.

Le couple Brisson qui compte 24 années de vie commune est reconnu dans la paroisse comme un exemple de charité et de gentillesse et c'est avec beaucoup de plaisir que les Fermières ont vu le soir choisir Mme Brisson, qui, soit dit en passant, est très active dans le Cercle des Fermières locales.

HOMMAGES DE

**Octave Labrecque Ltée**

171-s-1      Manufacturier de      156 W  
St-Gervais      Moulées Shurgain      St-Charles  
Magasin      Marchand général      Meunerie

St-Gervais,      Ct- Bellechasse

AVEC LES COMPLIMENTS DE      887-3053

**La Caisse Populaire  
de St-Gervais**

Fondée en 1910 / Rue Principale -

Actif: \$2,200,000.00 / Dépôts spéciaux - Dépôts à terme

PRESIDENT: Aldéric Vermette

GERANT: Magella Lacasse

AVEC LES COMPLIMENTS DE      887-3471



**M. Donat Nadeau**

Représentant de

Wonder Steel Building Ltd

St-Gervais

Cté Bellechasse

FELICITATIONS DE

887-3311

**J.A. LACASSE INC**

Courtier d'Assurances Agréé

J. Albert Lacasse C.L.U. C.D.'A.S. A.

Roger Toussaint C.D.'A.S.

Jacques Nadeau C.D.'A.S.



AVEC LES COMPLIMENTS DE

887-3466

**La Société Coop. Agricole  
de St-Gervais**

Manufacturier de moule Co-op  
Transport d'animaux lards et boeufs

Prés. M. Gaudiase Vermette

Gérant M. Louis Georges Tanguay

Fondé en 1942

ST-GERVAIS

Bureau: 887-3484  
Rés. été: 243-2205

RÉS. ST. GERVAIS, Co. BELL.  
TÉL. 887-3046

*Dr. J. Carrol Picard*  
médecine générale

JEAN PAUL LEMIEUX  
REPRÉSENTANT DE:

*J.E. Laflamme, Limitée*

COURTIERS EN VALEURS DE PLACEMENTS

116, côte de la montagne, Québec 2, p.q. casier postal 67  
tél.: (418) 692-1626

FELICITATIONS

887-3284

**Transport Fontaine Ltée**

Service d'autobus  
Prop.: Rolland Roy

St-Gervais

Cté Bellechasse

AVEC LES COMPLIMENTS DE

887-3251

**Commerce d'animaux**

Wilfrid Laflamme

St-Gervais

Cté Bellechasse

HOMMAGES DE

887-3562

**Marchand Général AMI**

EDOUARD NADEAU

Service - Qualité - Courtoisie  
Dépositaire de peinture Rona

St-Gervais

Cté Bellechasse

AVEC LES COMPLIMENTS DE

887-3762

**Atelier de Machinage  
et Soudure (Machine shop)**

Lucien Asselin, prop.  
Fabricant de souffleuse à moulé en vrac

St Gervais

Cté Bellechasse

AVEC LES COMPLIMENTS DE

887-3975

**LEONARD LABRECQUE**

Marchand de meubles

Radios, laveuses, réfrigérateurs, congélateurs, poêle, téléviseurs, etc.

Dépositaire pour les Cie Bélanger et Westinghouse.

St-Gervais

Cté Bellechasse

**LA REVALORISATION DE LA ROUTE 2**

**Les municipalités seront invitées à souscrire à la campagne publicitaire**

Les treize municipalités situées sur la route 2 dans la Côte-du-Sud, pourraient bien être invitées à contribuer à l'effort publicitaire qu'entend entreprendre la Commission touristique régionale, si on en juge par les suggestions émises au cours d'une réunion qu'avait convoquée le Conseil de Développement de la Côte-du-Sud, jeudi dernier, et dont le thème principal a été les répercussions de la transcanadienne sur le commerce de la route deux.

La publicité occupera une place importante dans l'action prévue par les intéressés qui ont recommandé qu'à cette fin, la région soit divisée en quatre secteurs distincts: Lévis-Bellechasse, Montmagny, L'Islet et Kamouraska. Chacun de ces secteurs mettrait sur pied un comité chargé de mettre au point un dépliant publicitaire spécifique à son secteur. Cependant, il reviendrait à la Commission touristique régionale de créer une pochette dans laquelle serait insérée la publicité préparée par chacun des comités de secteur. Cette pochette mettrait en valeur le panorama de la "Route des Anciens Canadiens" et soulignerait le caractère historique de ce coin, berceau de la Nouvelle-France.

Les treize municipalités sises sur la route 2 de même que les commerçants appelés à en bénéficier, seraient invités à défrayer le coût de cette publicité, réparti sur 5 ans.

Il a aussi été question d'un circuit touristique, partant de Québec, en passant par la "Route des Anciens Canadiens", traversant sur la Côte-Nord à Rivière-du-Loop pour revenir à Québec.

Très prochainement, un sondage serait entrepris auprès des intéressés, suivi de démarches auprès du ministère du Tourisme et du Club Automobile. On compte également sur la collaboration des Chambres de Commerce régionale et locales pour mener ce projet qui doit être réalisé à la fin de 1970.

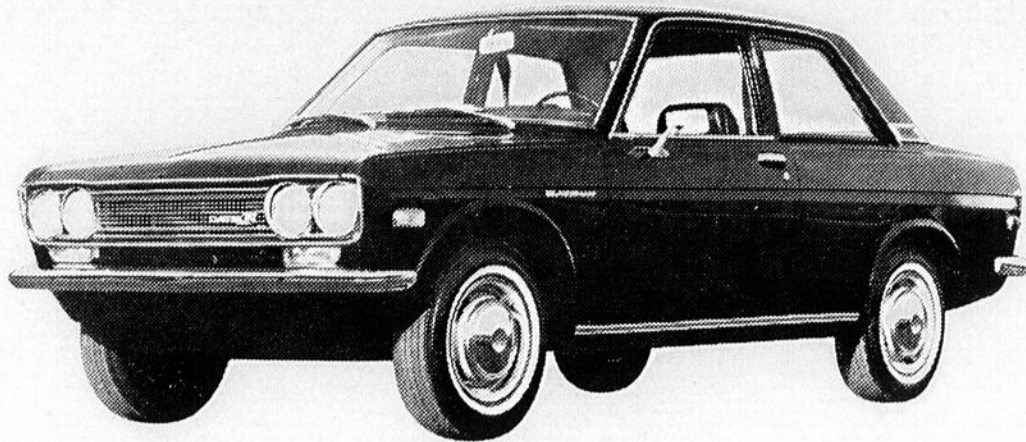
**Le Choeur Hallélou à Riv-Du-Loup**

Le choeur "Hallélou" représentera Montmagny lors du grand Rallye Chorale qui se tiendra à la Cité des Jeunes de Rivière du Loup samedi le 30 mai prochain à 20 heures.

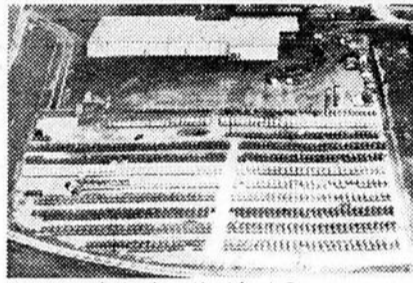
Le choeur St-Louis de Riv du Loup sera de plus l'hôte de chorales venant de Matane, Rimouski, Trois Pistoles, Amqui, Saguenay, Îles de la Madeleine, Québec, Gaspé, et Cap de la Madeleine.

A cette occasion plus de 1,000 choristes s'uniront pour interpréter quelques pièces de choix dont "Caradschok", "La Boîte à chansons", etc.

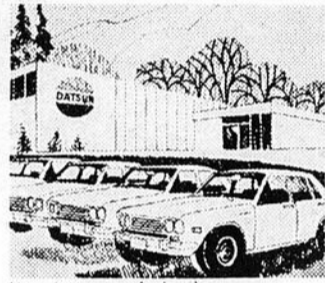
Egalement au programme, quelques 25 autres pièces de choix interprétées par les différentes chorales.



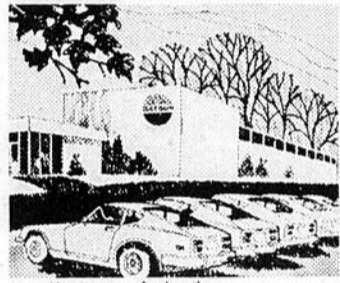
**En choisissant une Datsun, vous obtenez plus qu'une excellente voiture. Vous obtenez tout ceci par-dessus le marché:**



Notre entrepôt de pièces détachées de Toronto



Notre futur entrepôt de pièces détachées des Maritimes



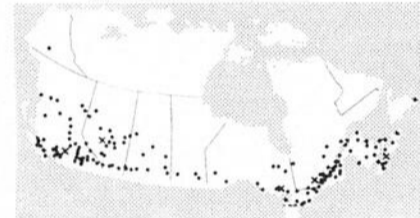
Notre futur entrepôt de pièces détachées des Prairies



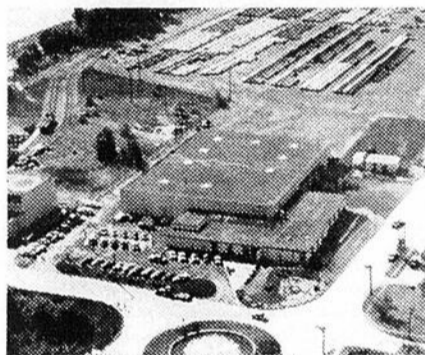
L'intérieur de l'un de nos entrepôts de pièces détachées



Notre entrepôt de pièces détachées de Montréal



Les X représentent nos entrepôts et les points indiquent nos 250 concessionnaires canadiens



Notre entrepôt de pièces détachées de Vancouver



Avec une Datsun, vous avez la sécurité de vous savoir appuyé par plus de 250 concessionnaires au Canada... et des centaines d'autres aux États-Unis. Ainsi, vous êtes toujours à portée du service Datsun hors pair. Où que vous alliez.

Avec une Datsun, vous avez la sécurité de vous savoir appuyé par de grands entrepôts de pièces détachées à Montréal, Toronto et Vancouver... et nous en construisons deux nouveaux, l'un pour les Maritimes, l'autre pour les Prairies. Ce réseau assure la distribution efficace et rapide de plus de \$3 millions de pièces Datsun d'un littoral à l'autre. Avec une Datsun, vous avez la sécurité de savoir que chaque mécanicien Datsun a reçu une formation approuvée par l'usine. Et qu'il peut suivre des cours de perfectionnement à bord de nos écoles mobiles installées dans de grands autobus Datsun. Avec une Datsun, vous obtenez non seulement une excellente voiture mais aussi un sentiment de sécurité et vous roulez sans problème.

**DATSUN**  
la plus avantageuse de toutes



Choisissez votre Datsun: Sedans de luxe 2 et 4 portes 1000; Sedans de luxe 2 et 4 portes et station-wagon 1600; Sport 240-Z, 1600 et 2000, Pickup 1600. Plus de 800 concessionnaires Datsun en Amérique du Nord. Nissan Automobile Co. (Canada) Ltd. bureaux, pièces et dépôts à: Vancouver, Toronto, Montréal, Halifax.

**GARAGE JACQUES MORNEAU ENRG.**  
St-Jean-Port-Joli, Co. L'Islet, P.Q. Tél: 598-3221

## L'ouverture des soumissions pour la polyvalente de St-Paul retardée encore de trois semaines

Après consultations avec les professionnels du projet et sur avis du ministère de l'Éducation, les commissaires de la Régionale Pascal-Taché ont décidé de retarder encore de 3 semaines l'ouverture des soumissions pour la construction d'une école polyvalente de 800 élèves à St-Paul de Montminy.

### M. Guy Tanguay est nommé directeur du personnel à la Régionale

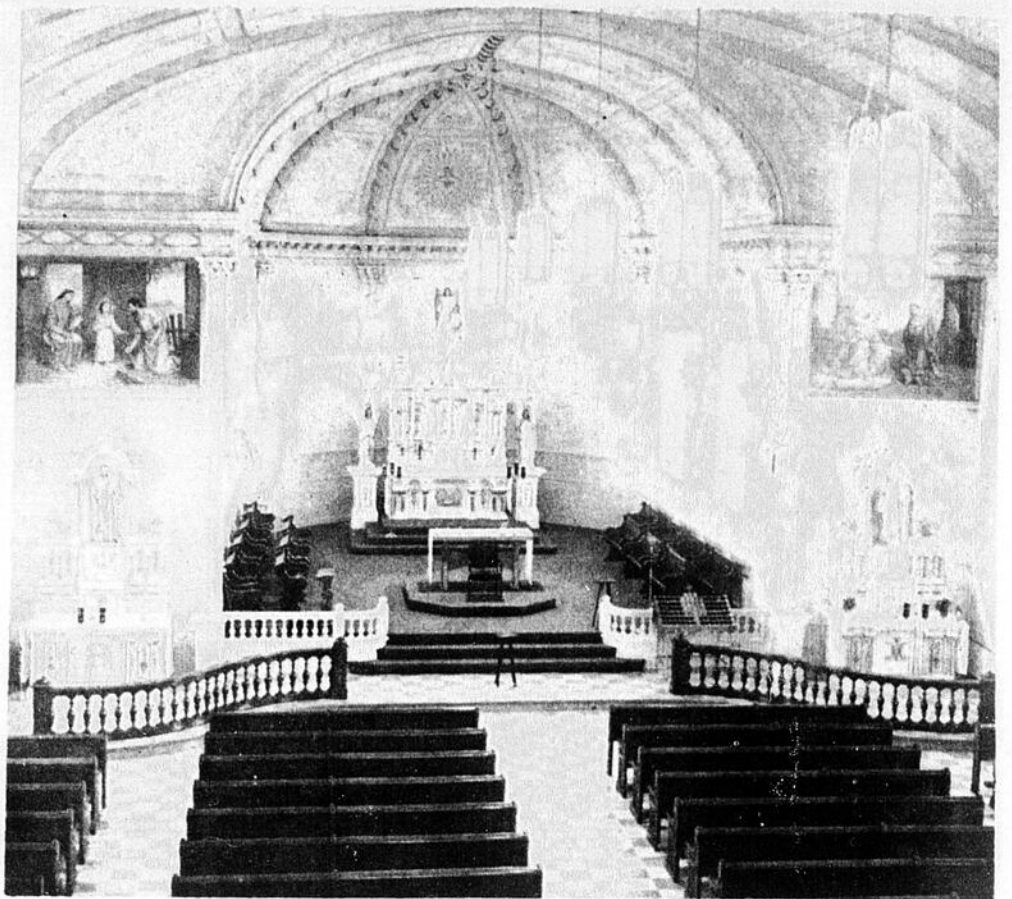
M. Guy Tanguay, président de la Commission scolaire et Montmagny et surintendant du personnel chez Chemcell vient d'être nommé au poste de directeur du personnel à la Régionale Pascal-Taché.

M. Tanguay qui entrera en fonction le lundi 1er juin prochain, était à l'emploi de Chemcell depuis 1951.

missaires pour ce projet. Les soumissions lancées à la fin de mars devaient être ouvertes vers le 20 avril. Sur recommandation du ministère, l'ouverture a été remise au 8 mai. A cette date, seulement deux contracteurs généraux avaient soumissionné, (il en faut au moins 3) ce qui obligea la Régionale à extensionner le temps prévu jusqu'à ce soir 28 mai. Les élections de même que le danger de grève de la construction expliquaient semble-t-il, le peu d'affluence des soumissions.

Toutefois, la semaine dernière, un des deux soumissionnaires vient retirer son offre et la Régionale ne savait plus sur quel pied danser.

Finalement, après consultations et se basant sur le fait que la grève de la construction venait de prendre fin à Montréal et était sur le point de l'être en province les commissaires ont décidé de tenter leur dernière chance et de retarder l'ouverture des soumissions encore de trois semaines.



L'opinion générale des paroissiens à la suite de la réouverture de l'église paroissiale de St-Raphaël était "C'est pas reconnaissable" et à raison car tout a été rénové et repeint.

## L'INTERIEUR DE L'EGLISE DE ST-RAPHAEL A ETE ENTIEREMENT RENOVE

Le 6 janvier dernier, l'église plus que centenaire de St-Raphaël de Bellechasse, fermait ses portes. La Fabrique, présidée par M. le curé Isidore Pelletier, avait en effet décidé de faire effectuer une rénovation complète de l'intérieur de ce temple construit en 1851.

Quatre mois plus tard et à la grande satisfaction des paroissiens, les travaux intérieurs étaient terminés et à nouveau, l'église paroissiale est redevenue le centre liturgique, qui pour ces derniers mois, s'était transporté à l'école centrale, gracieusement prêtée par la Commission scolaire.

A l'ouverture de l'église, l'impression générale des fidèles fut "C'est pas reconnaissable". En effet, le contracteur général de même que les sous-traitants ont passé partout. Les planchers ont été refaits, les galeries enlevées, les bancs rénovés et repeints, tout l'intérieur repeint. De plus, les paroissiens ont défrayé le coût de rénovation du chemin de croix et de l'autel. On a ajouté un baptistère et des confessionnaires dans l'église de même qu'un autel portatif dans le cœur. Le côté éclairage a aussi été restauré avec l'acquisition de nouveaux luminaires.

La sacristie a été rénovée de façon à ce qu'il y

ait une salle séparée pour les assemblées de marguilliers. Il reste une salle pour la sacristie proprement dite, la voûte et différentes facilités.

La toiture de l'église a aussi été rénovée et repeinte à neuf, le perron refait. Il reste quelques retouches aux pierres de la façade.

Le tout aura coûté quelque \$130,000.00. Interrogé à ce sujet, M. le curé Pelletier a déclaré que la Fabrique possédait près de 75% de ce montant et que le reste serait payé avec des emprunts avec ou sans intérêt. "Il n'y a pas de problème de ce côté" de

préciser le pasteur. M. Pelletier a aussi profité de la circonstance pour mentionner des réparations

de l'ordre de \$1,200.00 sur l'excellent orgue que la Fabrique possède "Un orgue qui vaut près de \$50,000.00 et qui possède 21 jeux différents" de lancer M. le curé.

Enfin, M. le curé Pelletier a vanté l'initiative des marguilliers de la paroisse et tout particulièrement de M. Jean-Paul Mercier qui était en charge des travaux. Les autres sont MM. Adju-tor Raby, Léonard Bouchard Venance Lemieux, Léandre Bissonnette et Jean-Charles Labrecque.

Les travaux d'électricité de l'Eglise St-Raphaël ont été exécuté par:

**Marcel Lambert Inc.**

(Fnt. - électricien)

Inst. résidentielle et commerciale

Chauffage électrique

37 rue Kennedy  
Rond-Point  
Lévis

Tél: 837-3654

## Les limites des communications directes reculent sans cesse

C'est dimanche prochain, le 31 mai qu'entrera en opération le service téléphonique régional reliant directement les échanges de Montmagny et de l'Islet.

Tout en confirmant la nouvelle, le gérant de Québec-Téléphone à Montmagny a expliqué que cela signifiait qu'il n'y aurait plus désormais de frais d'interurbain pour les appels entre l'échange de Montmagny, qui comprend Montmagny et St-Pierre, et l'échange de l'Islet, qui comprend l'Islet, l'Isletville, St-Eugène et St-Cyrille. "Les résidents de tous ces endroits pourront communiquer directement entre eux, simplement en composant les sept chiffres du numéro désiré, a-t-il précisé".

M. Loiseleur nous a déclaré que cette modification du service téléphonique constituait un pas important pour les communi-

cations dans la région. Ce développement s'inscrit dans la tendance de notre ère moderne alors que les limites des communications directes reculent sans cesse.

Parlant du service régional qui entrera en vigueur dimanche, il a expliqué que Québec-Téléphone avait mis ce projet de l'avant à la suite d'études qui ont révélé une forte communauté d'intérêts entre les diverses localités de la région. La compagnie a ensuite soumis la question à ses abonnés, par un sondage d'opinions effectué en juin 1967, lesquels se sont montrés favorables à cette amélioration. "Nous avons donc toutes les garanties que ces modifications que nous apportons à notre réseau répondent aux besoins sociaux et économiques de la région", a-t-il conclu.

## CHEZ LES FILLES

### D'ISABELLE

Au début de la rencontre Mme la Régente souhaite la plus cordiale bienvenue à toutes ses soeurs venues à toutes ses soeurs aux nouvelles initiatives, aux membres des cercles de L'Isletville, d'Armagh qui nous visitent ce soir.

Après la lecture des procès verbaux, communiqués remerciements de sympathies aux familles éprouvées par le deuil, plusieurs demandes d'aide sont accordées.

Ensuite les dernières initiatives viennent une à une donner leurs impressions sur la journée qui fut d'elle des Filles d'Isabelle. Elles sont très heureuses de faire partie de la grande famille Isabelliennes.

Le mois de mai ramène la fête des mères. On choisit la Maman de l'Année le sort favorise Mme Gilles Gaudreau, on lui présente une corbeille de fleurs, la jeune fille de Mme Paul-André Masson interprète un chant intitulé "A ma mère" tandis qu'un poème: Le Merci de la Vie, est récité par quatre soeurs. Enfin iné-comédie, dans la note de la fête, composée et interprétée par trois autres soeurs dévouées et talentueuses.

Félicitations à toutes, un grand merci pour la belle collaboration. Un goûter succulent termine la rencontre.

## CENTENAIRE DE VILLE ST-PAMPHILE

### Les étudiants ont eu leur bal d'époque

Les étudiants de Ville de St-Pamphile attendaient avec impatience le jour où ils pourraient participer au Centenaire à l'occasion d'un bal.

C'est samedi soir, le 23 mai que le Comité exécutif du Centenaire a mis à l'exécution l'heureuse idée de leur consacrer une soirée bien à eux, où ils pourraient s'exprimer par des danses de leur choix, au son d'une musique chargée de rythmes et de cadences qui essoufferaient vite leurs aînés, quelques jeunes qu'ils soient restés.

Pour la circonstance, M. Jean-Roch Bernard, professeur d'anglais, agissait comme maître de cérémonie, puisque St-Pamphile était ce jour-là, l'hôte d'un groupe d'étudiants ontariens venus passer la fin de semaine dans des familles de chez nous.

M. Clément Leblanc, directeur-adjoint, souhaita la bienvenue à tous les jeunes au nom du Comité Exécutif du Centenaire et des autorités du Collège.

Puis au grand plaisir de tous, les étudiants-visiteurs furent présentés à tour de rôle, et les Duchesses du Centenaire eurent la joie de recevoir leurs hommages et d'ouvrir le bal à leurs bras.

L'orchestre "Les Evadés" formée de jeunes gens de Loretteville, exécuta avec brio des pièces de leur répertoire, musique qui semblait combler les désirs de cette belle jeunesse, faisant preuve de tant d'enthousiasme, de dynamisme et de vie.

"Si la jeunesse nous regarde, c'est qu'elle a foi en l'avenir", dit la chanson-thème du Centenaire; nous pourrions ajouter: "Si nous, nous avons confiance en la jeunesse, nous avons foi en l'avenir". Mais comme il importe de vivre le moment présent, pour 1970,"

"D'un même cœur, d'un même Slan... Vivons ensemble la belle époque de nos ancêtres".

Mme Gérard Gagnon, publiciste.

LE NOUVEL AMEUBLEMENT DE L'EGLISE ST-RAPHAEL A ETE FOURNI PAR:

## Hervé Pomerleau Inc.

ENTREPRENEURS GENERAUX

Fabrication d'ameublements d'Eglise

R. R. NO 5 ST-GEORGES OUEST

228-6688

UN AUTRE FILM A SUCCES CETTE SEMAINE

**LAFONTAINE**   **SAMEDI à VENDREDI Incl.**  
**du 30 mai au 5 juin**  
**EN MÊME TEMPS QU'À MONTRÉAL!**

QUE PEUT-IL ADVENIR  
 D'UN COUPLE...  
 APPARAMMENT UNI  
 LORSQUE L'HOMME  
 NE PENSE QU'À  
 SON MÉTIER...  
 LA FEMME A SON  
 FOYER ET A L'AMOUR !

UN DRAME DANS LE  
 CADRE ET L'AMBIANCE  
 DE LA PLUS CÉLÈBRE  
 PISTE DE COURSES  
 "Les 500 MILLES  
 D'INDIANAPOLIS"



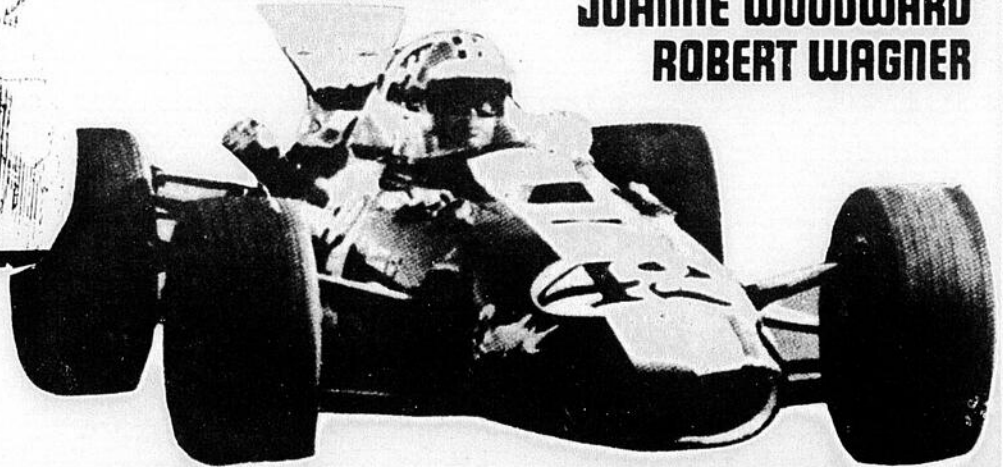
FILMÉ À INDIANAPOLIS!

# VIRAGES

en couleurs en primeur

Version de **Winning**

AVEC **PAUL NEWMAN**  
**JOANNE WOODWARD**  
**ROBERT WAGNER**



## DEUXIÈME SUCCÈS

A une époque où le  
 shérif avait droit de  
 vie et de mort sur les  
 criminels sans aucune  
 forme de procès...

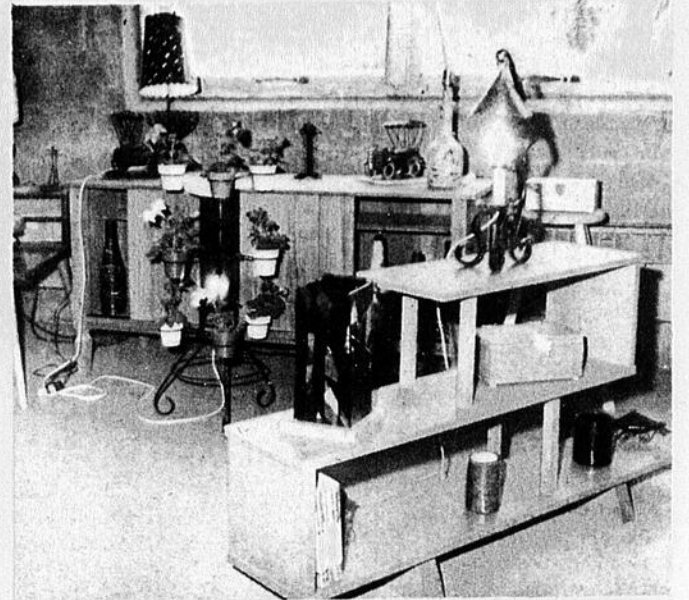
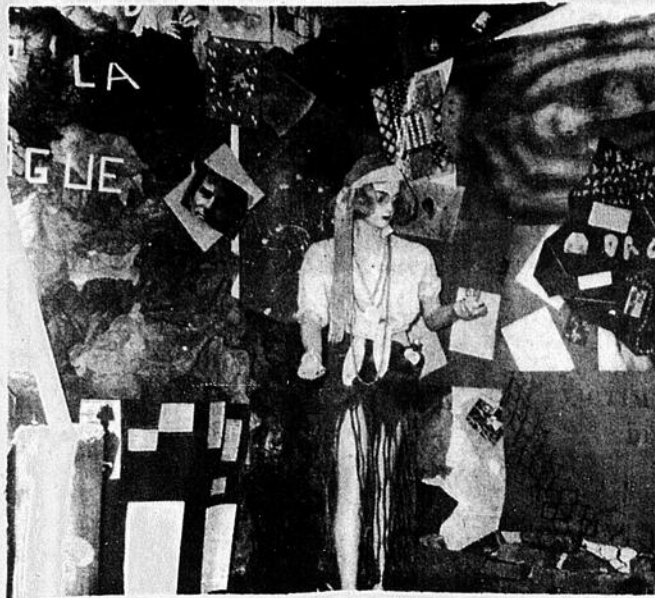
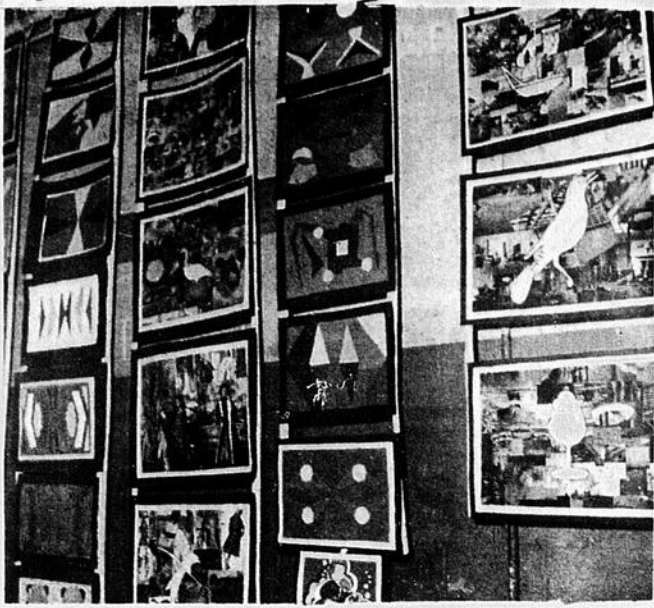
*pour une  
 poignée  
 de Plombs*

EN COULEUR - EN PRIMEUR

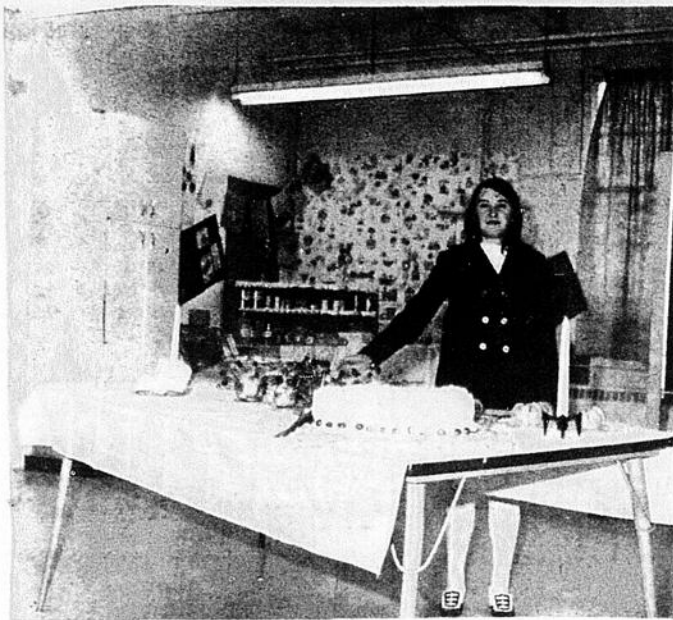


Richard Widmark  
- Lena Horne

POUR  
 HORAIRE  
 SIGNALEZ  
 248-1454



## UN AUTRE EXPO A SUCCES



Il y a toujours de la place pour de l'amélioration et c'est ce qu'ont démontré les quelque 270 élèves du Centre de l'Initiation au Travail qui présentaient jeudi et vendredi dernier à leurs locaux, leur deuxième exposition annuelle des travaux réalisés durant l'année scolaire.

En effet, les quelque 3,000 visiteurs n'ont eu que des éloges à l'endroit de ces "jeunes aux mains habiles" qui ont entièrement réalisés les pièces exposées, que ce soit dans le domaine des travaux sur bois, sur fer ou sur cuivre, de la couture et des arts plastiques, etc.

A leur deuxième exposition annuelle, les étudiants ont présenté une gamme de travaux qui démontrent leurs talents et leurs capacités manuelles pour remplir les postes que voudront bien leur confier les employeurs, que ce soit pour les garçons, dans les domaines

de la mécanique d'entretien, de la soudure, du service à l'auto, du débosselage et peinture, de la menuiserie et de l'électricité et chez les filles, que ce soit l'art culinaire, la couture, le service de table sans oublier les auxiliaires familiales.

Selon le directeur de l'école M. Jacques Veillette, les finissants (tes) de cette école de formation professionnelle (1 cycle) c'est à dire après 3 années de cours, sont aptes à remplir parfaitement les charges des métiers ci-haut énumérés. "Par exemple, un étudiant qui a suivi notre cours de service à l'auto est parfaitement formé pour travailler dans une station service" de préciser M. Veillette.

Quant aux débouchés offerts aux diplômés de l'école, M. Veillette a déclaré que quelque 90% des 40 finissants (tes) de l'an dernier sont au travail. Cette année, de continuer le directeur, il y aura 80 diplômés (es) et d'ore et déjà plus de 30% d'entre eux sont placés.

L'école Centre d'Initiation au Travail termine en juin sa quatrième année d'opération. Elle recrute sa clientèle dans les secteurs polyvalents de Montmagny St-Paul et L'Islet.

En attendant, disons que 22 professeurs y sont attachés à plein temps et qu'au début de la prochaine année scolaire, quelques 300 élèves fréquenteront cette école qui opère sous la supervision de la Régionale Pascal-Taché.

### Félicitations aux responsables de l'Expo Second'Ere

Professeurs responsables, Etudiantes et étudiants responsables, Etudiantes et étudiants participants,

Qu'il nous soit permis de vous faire part de nos sincères félicitations pour le succès qu'a rapporté votre expo second'ère.

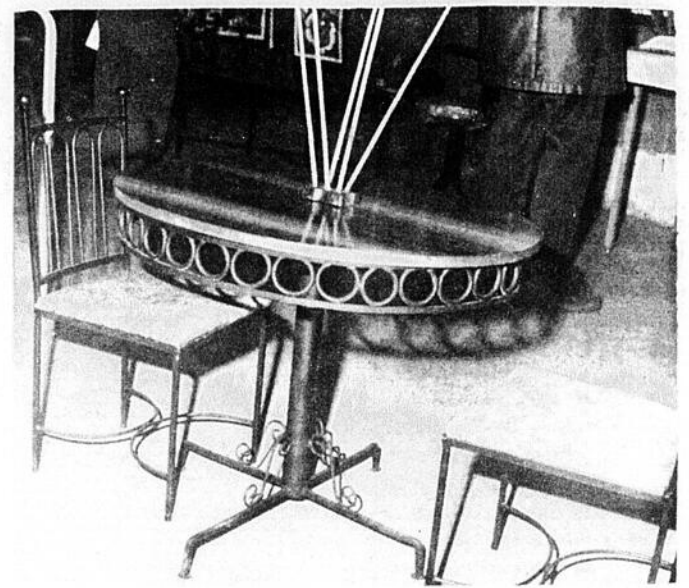
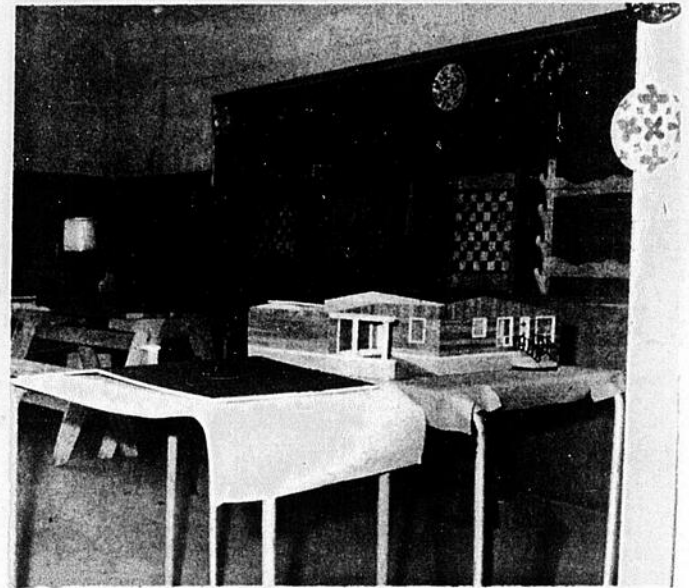
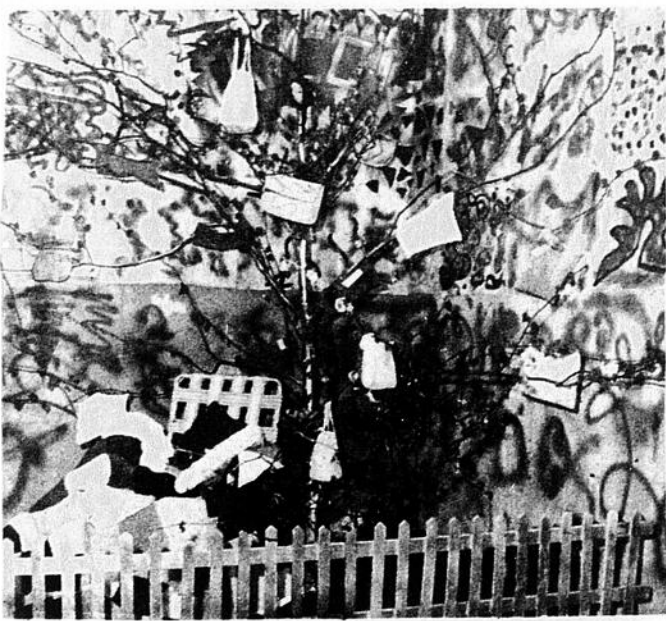
Des travaux d'une qualité exceptionnelle et présentés avec goût, une organisation matérielle bien structurée, un accueil chaleureux et charmant, des explications claires et précises, un ordre bien assuré, une propreté constante et une vue d'ensemble bien équilibrée, voilà autant d'éléments qui ont ébahi les visiteurs.

Pour une si remarquable réalisation étudiante, soyez assurés, dignes étudiantes et étudiants, de notre profonde admiration.

Acceptez, étudiantes et étudiants distingués, professeurs habiles et dévoués, l'expression de nos sentiments émus d'admiration.

Bien à vous,  
Donald Brisson,  
directeur,  
Ecole sec. Notre-Dame.

Cléo Morin,  
directeur,  
Ecole sec. Ls.-J.-Casault.



Station de Gas indépendants  
**Service Fafard**  
ROGER FAFARD, prop.  
Pionnier des GAZ A BAS PRIX  
Route Trans-Canada Ouest  
Service de 24 heures  
MONTMAGNY

**DES PRIX A GAGNER TOUS LES JOURS**

**CKBM AU 1490 CONCOURS**

**Quoi de neuf**

De 9. a.m. à 10.55 a.m.  
Lundi au vendredi

**Demandez votre carte de membre c'est gratuit**

**Grand prix à la fin du mois**

# La Régionale Pascal-Taché demande au ministère de faire une étude de clientèle dans le secteur de L'Islet-Nord

Le Comité de mise en place du Ministère de l'Éducation est prié de déterminer dans le plus bref délai possible, la clientèle du secteur de L'Islet-Nord, en vue de l'aménagement d'un cinquième secteur polyvalent dans la Régionale Pascal-Taché.

Telle est la teneur de la résolution que les Commissaires de la Régionale Pascal-Taché ont adopté jeudi soir dernier à l'occasion d'une rencontre avec quelque 150 délégués du secteur de L'Islet-Nord, rencontre qui a donné lieu à quelques prises de bec et à plusieurs mises au point de part et d'autre.

Au début de cette rencontre qui a duré près de 2 heures, le président de la Régionale, le Dr. Raymond Marie Raymond, a rappelé aux personnes présentes la création des 4 secteurs polyvalents par suite des recommandations du comité de planification en 1965. "L'addition d'un cinquième secteur L'Islet Nord, avait été battu aux votes par 13 voix contre 12", de préciser le Dr. Raymond.

En juin 1968, de continuer le président Raymond, nous recevions une lettre du ministère demandant une résolution pour la création du cinquième secteur, résolution que les commissaires ont fait parvenir. "A la suite d'une première étude de clientèle, étude qui manquait un peu de sérieux, d'ajouter le président, les commissaires ont demandé à deux reprises une rencontre avec le sous-ministre, Mlle Thérèse Baron, rencontre qui n'a pas encore eu lieu". Pendant ce temps, de continuer le Dr. Raymond l'école normale de L'Islet a cessé d'opérer en tant qu'école normale et la Régionale a loué des locaux pour le "secondaire".

"Actuellement, de continuer le Dr. Raymond, il reste à confirmer l'acquisition de l'école normale et, à première vue, d'en faire une école pour le premier cycle du secondaire de votre secteur".

Cette dernière hypothèse du président n'a pas toutefois rencontré l'assentiment des participants. En effet, plusieurs personnes ont fait remarquer que le secteur de L'Islet Nord possédait une clientèle scolaire aussi importante que celle d'autres secteurs, tels St-Pamphile

et St-Paul et que de ce fait, ce secteur pouvait aspirer à une école polyvalente pour tout le secondaire. En réponse, le président Raymond a expliqué que les parents du secteur avaient à choisir pour leurs enfants, soit un plus court trajet d'autobus et une continuité des cours dans une même école ou, ce qui est beaucoup mieux, de préciser le Dr. Raymond, d'aller à une école qui offrira un éventail d'options plus complet, surtout dans les dernières années du cours, dû au grand nombre d'élèves qui la fréquenteront. Et d'ajouter le président, il est certain que l'école polyvalente de Montmagny sera la plus grosse école de la Régionale et qu'elle offrira la gamme la plus complète d'options,

Opposition à une "grosse polyvalente"

Par ailleurs, la construction d'une polyvalente de 3,000 élèves pour Montmagny a été contestée lors de cette assemblée. En effet, M. André Rousseau de St-Jean et M. l'abbé Fernand Bernier, curé de St-Eugène,

ont tous deux fait savoir leur mécontentement face à cette construction gigantesque qui "selon le curé Bernier", va contre les recommandations du rapport Parent. C'est impensable de continuer l'abbé, les enfants vont devenir des numéros et même des zéros".

Après que M. Antonio Deschênes, de St-Jean, eut fait remarquer qu'il était

temps de passer une résolution pour faire effectuer une étude de clientèle, étude dont le principe est acceptée et par la Régionale et par le ministère, M. André Rousseau est revenu à la charge en suggérant comme résolution qu'une étude de la clientèle soit faite et présentée avant de faire des immobilisations à Montmagny. Inutile de dire que les commissaires n'ont pas fait écho à ces propos et qu'ils ont adopté une résolution demandant au comité en mise en place du ministère de faire une étude de clientèle pour ce secteur. "Le cas de Montmagny est définitivement réglé" de conclure le président Raymond.



**BLANCHE NEIGE ET LES SEPT NAINS** - Plusieurs centaines de personnes ont assisté mardi et jeudi dernier au spectacle Blanche-Neige et les sept nains présenté par les élèves de l'école de Ballet de Montmagny au Cinéma Lafontaine. Il s'agissait là d'une première réalisation d'un genre aussi compliqué à Montmagny et le mérite revient tout autant au professeur Mme Molnar qu'aux élèves qui ont offert une belle exhibition de leur savoir-faire. Il y avait tout dans ce ballet moderne et les spectateurs ont surtout remarqué le magnifique choix des costumes et les décors le tout dans une chorégraphie habilement montée.

Vous pouvez acheter une voiture au prix de la **Pontiac** sans en obtenir la **douceur de marche**, ni le confort, ni la valeur de reprise élevée... Et vous pouvez aussi acheter une Pontiac. Une vraie.

Essayez nos voitures et considérez l'offre que vous fera le concessionnaire Pontiac. Vous serez conquis.



Voyez le concessionnaire Pontiac de votre localité

**Bedard Automobiles Ltee**

116, ouest rue St-Jean Baptiste,

Montmagny P.Q.

**Port-Joli Auto Ltee**

St-Jean Port-Joli, P.Q.

P 370CF

# HOROSCOPE

René Gauthier

**BELIER (21 mars au 20 avril)**  
 GENERALITE - Ne vous laissez pas  
 damer le pion. Il vous arrive une surprise.  
 Vous avez le sens des responsabilités.  
 Si vous foncez vous aurez de bons ré-  
 sultats.



ARGENT - Des énergies nouvelles semblent prendre  
 le dessus sur vous, il était temps. Il serait bon ce-  
 pendant de ne pas foncer à l'aveuglette. Un peu plus  
 de prudence.

SANTE - Encore cette semaine petite maladie, mais  
 cette fois sans grave conséquence. Les astres vous  
 suivent. No de chance 4, jour de chance lundi, mal-  
 chance mardi.

**TAUREAU (21 avril au 20 mai)**  
 GENERALITE - Nouvelle rencontre d'u-  
 ne personne qui vous surveille depuis  
 longtemps. Nouvelle idylle pour vous  
 qui débute. Ne la prenez pas trop au  
 sérieux.

ARGENT - votre projet est réalisé, mais attention  
 cela ne veut pas dire que vous devez en imposer à  
 tout le monde. La chance est avec vous encore une  
 fois.

SANTE - Les astres vous accompagnent toute la se-  
 maine de ce côté, mais cela ne veut pas dire de faire  
 le cave. No de chance 2, jour de chance lundi, mal-  
 chance jeudi.

**GEMEAUX (21 mai au 21 juin)**  
 GENERALITE - L'autre sexe veut vous  
 tendre un piège, attention à vous cette  
 semaine. Il est parfois utile d'avoir de  
 très bons amis. Pensez à eux plus sou-  
 vent.



ARGENT - Un conseil sera très utile dans votre cas.  
 Quelqu'un se plaint dans la critique. Un petit rien  
 peut ébranler votre château de cartes.

SANTE - Cette semaine cela est différent, gare aux  
 maladies de saison. No de chance 17, jour de chance  
 dimanche, malchance vendredi, bourses mardi.

**CANCER (22 juin au 22 juillet)**  
 GENERALITE - Il est parfois très utile  
 de se plier aux caprices de l'amour. Une  
 personne ne veut que du bien au point  
 de vue sentimental.

ARGENT - Ne vous laissez pas distancer, cela n'est  
 pas votre genre. On vous fait des confidences. Sa-  
 chez en profiter. On vous considère beaucoup.

SANTE - Le repos est pour vous une bonne ressource  
 et un besoin pour le moment. No de chance 1, jour de  
 chance mercredi, malchance dimanche, bourses mardi.

**LION (23 juillet au 22 août)**  
 GENERALITE - L'autre sexe semble  
 vous ignorer complètement. Vous avez  
 de drôle de tendance. Sachez vous faire  
 des amis cela sera très important pour  
 vous.



ARGENT - Les affaires sont encore à la baisse. Il  
 faudra redoubler d'ardeur encore cette semaine si vous  
 voulez avoir des résultats. Demandez conseil.

SANTE - Les anciennes maladies sont toujours pré-  
 sentes. Il serait préférable de voir votre médecin. No  
 de chance 2, jour de chance lundi, malchance mardi.

**VIERGE (23 août au 21 septembre)**  
 GENERALITE - Nouvelles très impor-  
 tantes du côté sentimental cette semai-  
 ne. L'autre sexe est très sincère envers  
 vous. Quelques nuages à l'horizon.

ARGENT - Même si l'argent ne fait pas le bonheur,  
 il est très utile dans bien des cas. Une période de  
 LOTERIE ET DE BOURSES est débutée pour vous.

SANTE - Pour vous tout semble aller très bien, mais  
 un être qui vous est très cher sera malade. No de chan-  
 ce 3, jour de chance lundi, malchance mercredi.

**BALANCE (22 septembre au 23 octobre)**  
 GENERALITE - Vous créez une profonde  
 impression. Ne ridiculisez personne.  
 Tout semble aller très bien du côté de  
 l'amour. Cela restera comme cela en-  
 core longtemps.



ARGENT - Un surplus prévu pour bientôt. La chance  
 reviendra de ce côté. Parfois il faut faire des conces-  
 sions à notre désavantage pour plaire.

SANTE - Attention aux rhumes cela se prend à toute  
 époque de l'année. No de chance 7, jour de chance  
 dimanche, malchance mercredi. Bourses mardi.

**SCORPION (24 octobre au 22 novembre)**  
 GENERALITE - Ne soyez pas extrême-  
 te. Vos observations déplaisent à l'au-  
 tre sexe. Ne mettez pas le feu aux pou-  
 dres. Un rêve se réalise cette semaine.

ARGENT - Une dépense vous occasionnera énormé-  
 ment de souci cette semaine. La chance reviendra  
 vers votre signe dans environ deux semaines. Courage.

SANTE - tout paraît aller très bien si vous feriez  
 attention à votre manger. No de chance 12, jour de  
 chance vendredi, malchance mardi.

**SAGITTAIRE (23 novembre au 21 décembre)**  
 GENERALITE - Personne brune cher-  
 che à vous influencer à votre désaven-  
 tage. Le sourire est parfois moqueur.  
 L'opinion de l'autre sexe est en oppo-  
 sition.



ARGENT - Cela semble aller mieux que dans le do-  
 maine on vous remarquera à votre ouvrage. Vous im-  
 pressionnez très fortement.

SANTE - Pas grand danger de ce côté cette semaine.  
 Les astres vous suivent. No de chance 21, jour de  
 chance mardi, malchance mercredi, bourses jeudi.

**CAPRICORNE (22 décembre au 22 janvier)**  
 GENERALITE - L'autre sexe semble  
 avoir l'oeil sur vous. Mais de grâce  
 soyez prudent. On vous aime et vous  
 aimez. Tout va très bien et à merveille.  
 ARGENT - nouvelle période qui débute. Petite aug-  
 mentation. La chance et les astres vous accompa-  
 gnent cette semaine dans le monde des affaires.  
 SANTE - Les maladies nerveuses sont à craindre  
 dans votre cas. Le repos est recommandé. No de  
 chance 7, jour de chance dimanche, malchance mer-  
 credi



**VERSEAU (23 janvier au 19 février)**  
 GENERALITE - On vous annoncera une  
 grande nouvelle. Ce sera fait par une  
 personne de l'autre sexe. Peut être un  
 mariage. Grande fête prévue.

ARGENT - Grande dépense prévue sous peu pour vous  
 et votre conjoint. Dépense assez extraordinaire. Les  
 astres vous accompagnent dans cet événement.

**POISSONS (20 février au 20 mars)**  
 GENERALITE - Personne ne peut vous  
 influencer. Vous êtes impardonnable.  
 Un rayon de lumière chasse la mélancolie.  
 L'autre sexe vous surveille.



ARGENT - Grande déception de ce côté cette semaine  
 on vous refusera une augmentation ou emploi promis.  
 On admire votre droiture.

SANTE - Très forte pour vous et les vôtres cette se-  
 maine. Profitez en. No de chance 4, jour de chance  
 jeudi malchance dimanche. Bourses mardi.

Ceux qui désirent me poser des questions sur  
 l'astrologie (pas d'horoscope) écrivez à René Gauthier  
 Case postale 491 Québec 8 et je répondrai par la chro-  
 nique d'hypnose.

## Divers

23, Ave de la Fabrique,  
 Montmagny, Qué.

**DESPRES LANDRY  
 ET  
 ASSOCIES**

INGENIEUR CONSEILS

ROBERT DESPRES INC.  
 BERNARD LANDRY, ING

Tél: (418) 248-0622

Installations et réparations  
 électriques.  
 Travail de tous genres  
 en électricité

**ROGER PROULX**  
 Ent. électricien

10, Ave Ste-Brigitte-Nord,  
 248-0970 Montmagny

## Comptables

**"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie,**  
 COMPTABLES AGRÉÉS

Maurice Boutanger, C.A. Guy Fortier, C.A.  
 Real-A. Rondeau, C.A. Paul R. Thivierge, C.A.  
 Raymond Krouac, C.A. Gérard Beaulieu, C.A.  
 Roland Krouac, C.A. Guy Des Roches, C.A.  
 Jacques Desmeules, C.A. Lionel Dangle, C.A.  
 Marcel Samson, C.A. Charles Rondeau, C.A.  
 Charles Rondeau, C.A. Guy Rondeau, C.A.  
 Guy Rondeau, C.A. Antoine Kawa, C.A.

Appelez l'interurbain et demandez ZENITH 47010  
 pas de frais d'interurbain.

TEL: 525-4955

EDIFICE LA LAURENTIENNE QUEBEC 4

**Fernand Breton, C.A.**

COMPTABLE AGRÉÉ - CHARTERED ACCOUNTANT

68, rue du Palais de Justice,  
 Edifice Couillard (Suite 101)  
 MONTMAGNY, P.Q.

Bur. 248-1232 Rés. 248-1513

**"CARON, CORRIVEAU, RENAUD & ASSOCIES"**  
 COMPTABLES AGRÉÉS

L. Corriveau, m.s.c., r.i.a., c.a. Roland Pouliot, m.s.c., c.c.  
 Gérard Lavoie, b.a., m.s.c., c.a. Antonin McNicoll, c.a.  
 R. Gagnon, b.a., m.s.c., c.c.a.  
 Gaston Bérubé, m.s.c., c.c.a. Réal Bélanger, m.s.c., c.c.a.  
 Hugues Dion, m.s.c., c.c.a. Guy Renaud, m.s.c., c.c.a.  
 Maurice St-Pierre, m.s.c., c.c.a. B. Chénard, b.a., m.s.c., c.c.a.

Tél.: 248-1303 15, Ave., St-Magloire  
 Montmagny, P.Q.

Bureaux: Montmagny - Rivière-du-Loup - Matane.

## Directeurs de Funérailles

**Laurent NORMAND**  
 Directeur de funérailles

SERVICE JOUR ET NUIT  
 d'ambulance et corbillard  
 Cadillac.

26, rue St-Louis,  
 Montmagny  
 Tél: 248-0545

**Marcel RUELLAND**  
 Directeur de funérailles

Ambulance et corbillard  
 CADILLAC.

SERVICE JOUR ET NUIT  
 Rue de la Fabrique,  
 Montmagny  
 Tél: 248-1363

# Cartes professionnelles

Jean-Paul CLOUTIER  
 B.A., L.S.C.  
 Licencié en Sc. commerciales

J. Maurice CLOUTIER  
 B.A., L.L.L.  
 Notaire

**ST-PAUL, Co. Montmagny, P. Q.**

Gaston CLOUTIER  
 Courtier d'assurances

Guy CLOUTIER  
 Secrétaire

## Avocats

**REJEAN BOULET,**  
 B.A., L.L. L.  
 Avocat

125, rue St Thomas,  
 MONTMAGNY.  
 Coin St-Jean-Baptiste.

Bur.  
 248-3954

Res.  
 248-0410

**MERCIER & GARANT**  
 Avocats procureurs

Yvon Mercier Réal Garant  
 B.A.L.L.L. B.A.L.L.L.

68 rue du Palais de Justice.  
 Tél: 248-0194  
 Montmagny

## Notaire

**ROBERT DAVELUY,**  
 B.A., L.L. L.  
 Avocat procureur

Edifice Allard  
 Rue St-Jean-Baptiste,  
 Montmagny

**Gonzague BELANGER**  
 B.A., L.L. L.  
 Notaire

32, rue St-Thomas,  
 Montmagny.

Bur. Rés.  
 248-2592 248-1096

## Chiropraticiens

**DR G. A. PARIS D.C.**

2 rue de l'Eglise  
 Cap St Ignace

Tous les jours excepté  
 le mercredi.  
 TEL: 246-5325

**DR ANDRE C. DIONNE**  
 193 ave de la Gare Montmagny P.Q.

Tél. Bureau 248-1323. Lundi-mardi-jeudi-vendredi  
 Urgence 248-2803 9 a.m. à 12 a.m.  
 2 p.m. à 5 p.m.

**MEMBRES DE L'ASS CHIROPRATIQUE CANADIENNE**

**DR NORMAND NADEAU**  
 68, rue Frontenac. Montmagny.  
 Bureau du lundi au vendredi.  
 TEL: 248-3183 et samedi a m. RES: 259-7787

**DR J. G. LAFLAMME D.C.**  
 ST-CHARLES TEL: 887-3214

Mardi, Jeudi Lundi, Mercredi, Vendredi  
 9 00 A.M. à 11 00 A.M. 1 00 P.M. à 4 00 P.M.  
 9 00 A.M. à 11 00 A.M. 6 00 P.M. à 9 00 P.M.

L'Islet sur mer Tél: 247-3722

**DR. ALAIN CORPS**  
 CHIROPATICIEN

Heures de bureau  
 LUNDI, MERCREDI, VENDREDI  
 - 9 à 12 hres a.m. - 2 à 5 hres p.m. - 7 à 9 hres p.m. -

## PEINTRE-SCULPTEUR

C.P. 63, ST-JEAN PORT-JULI  
 CAPITALE DE L'ARTISANAT,  
 QUEBEC, CANADA.

**STUDIO**  
**BENOIT DESCHENES**

PEINTRE - SCULPTEUR

(418) 598-6182



**LE TROPHEE "PERSONNALITE DE L'ANNEE EN ADMINISTRATION EST ATTRIBUEE A UN CITOYEN DE N.-D. DU ROSAIRE** - Pour la quatrième année consécutive, le Club 2N, club de service de la région de Québec, a procédé à l'élimination annuelle afin de décerner son trophée de la Personnalité de l'année en Administration. Ce concours est organisé avec la collaboration de M. Roland Bernier, professeur de Relations Publiques au CEGEP de Ste-Foy, Québec. Les finalistes étaient: Claude Leroux de Notre-Dame du Rosaire, Co. Montmagny, Denyse St-Pierre et Jean Talbot de Québec. Le gagnant fut Claude Leroux. Il avait intitulé son exposé "L'assureur-vie".

## La mise en opération de la piscine nécessitera des déboursés de l'ordre de \$40,000

Lors de la conférence qu'il accordait à la presse locale lundi dernier à l'Hôtel de Ville, le maire de Montmagny, le Dr. Cajetan Gauthier a déclaré que la Cité venait de recevoir un estimé des coûts pour la mise en opération de la piscine.

Le maire Gauthier n'a pas voulu avancer de chiffres: quant au coût du projet mais il semble bien que le

tout nécessitera des investissements d'environ \$40,000, dont la presque totalité sera récupérable et adaptable à d'autres projets, tel l'aqueduc.

La mise en opération de la piscine nécessite les installations de l'électricité et du chauffage, des douches, toilettes et vestiaires de même que des courses d'aqueduc et d'é-

gouts.

Présentement, de continuer son honneur le maire, le Conseil attend les plans des ingénieurs et après, dit-il nous aviserons en tenant compte de la politique du Conseil qui est d'investir le moins possible et de façon à récupérer le plus possible de ces installations temporaires".

## Plusieurs professeurs de la Côte-du-Sud n'ont pas reçu de salaire depuis des mois

Depuis le 15 mai dernier, les 11 professeurs à l'emploi de la Commission scolaire locale de St-Gabriel de Kamouraska protestent contre le retard apporté dans le paiement de leurs salaires.

En effet, ces enseignants n'ont pas reçu leur paye depuis la fin du mois de janvier et ils ont décidé de tenir des journées d'étude puis des grèves perlées afin de faire sentir leur mécontentement.

De son côté, le syndicat des enseignants de la Régionale, affilié à la C.E.Q. a réservé les services d'un procureur de la Corporation, Me Henri Grouin, afin de hâter la Commission scolaire locale dans l'acquiescement des salaires dus, puis pour obliger cette commission scolaire à verser un 5% supplémentaire pour dommages causés aux professeurs, dû au manque prolongé de salaire.

**St-Onésime**  
Lors d'un entretien téléphonique, M. James Thériault, président du syndicat des Enseignants, nous a aussi fait remarquer que les 6 professeurs à l'emploi de la Commission scolaire de St-Onésime, n'ont pas reçu de salaire depuis la fin de janvier. "Ils ont seulement reçu en moyenne environ \$200.00 en compensation", de préciser M. Thériault.

**St-Juste**  
Quant aux 14 enseignants de St-Juste, de continuer M. Thériault, la Commission scolaire locale vient de les payer, après

plus de 4 mois de retard. Toutefois, de préciser M. Thériault, il leur reste à

s'acquitter de la pénalité de 5% pour les dommages causés par le retard.

## La polyvalente avant 2 ans

# Montmagny peut encore espérer

(O.I.P.Q.) - Mlle Thérèse Baron, sous-ministre adjoint à l'Éducation a affirmé qu'elle n'a jamais déclaré qu'il n'y aurait pas de construction de nouvelles polyvalentes avant deux

ans. Cette mise au point fait suite à la parution d'articles de journaux qui lui ont attribué cette déclaration lors d'un symposium d'administration scolaire organisé par les

facultés d'administration et d'éducation de l'Université de Sherbrooke.

Mlle Baron a souligné que les journalistes en étaient venus à cette conclusion après qu'elle eut expliqué que le ministère ferait au cours de l'été, de nouvelles études des besoins et des clientèles de façon à établir une liste révisée des priorités à présenter au ministre de l'Éducation en vue du prochain budget, soit celui de 1971.

Il s'agit, a souligné le sous-ministre, d'une opération normale s'inscrivant naturellement dans les fonctions administratives du ministère, opération qui n'arrête aucunement le programme de construction des polyvalentes.

Mlle Baron a enfin tenu à préciser que la responsabilité de décider de la date de construction d'une polyvalente est une prérogative qui appartient exclusivement au ministre de l'Éducation.

## Journée des Anciens au Collège de la Pocatière

Le collège de La Pocatière donnera l'occasion à tous ses Anciens de se rencontrer samedi, le 6 juin prochain. On suggère que confrères et amis communiquent entre eux et viennent se retrouver dans l'après-midi au collège même en compagnie de leur épouse. Les salles du collège seront à la disposition des groupes particuliers. A l'heure du souper, l'Amicale leur offre de rester pour un cocktail et le repas; après ils repartent à l'heure de leur choix.

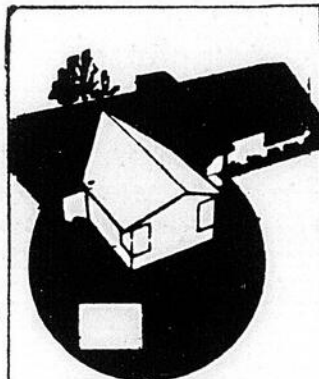
par personne ou couple et à \$2.00 pour les étudiants.

Le programme est le suivant:  
1h 30, inscription dans le parloir du collège.  
4h 30, assemblée générale.  
5h-15, Cocktail.  
6h-00, diner.

La piscine est à la disposition de ceux qui veulent en profiter. Tous ceux qui viendront sont priés d'avertir afin d'aider les organisateurs de la journée à les bien recevoir.

Le Comité de l'Amicale.

Le comité de la journée a fixé l'inscription à \$5.00



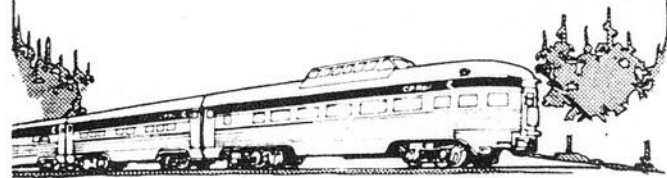
**Armand GAGNON**  
Entrepreneur Général

7 rue Bematchez

Tél.: 248-1805

## Le "Canadien"... le train à prendre pour visiter le Canada

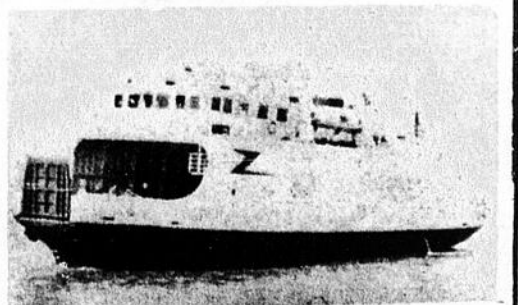
Voitures-dôme, musique, bons repas, choix de facilités modernes. Toutes ces caractéristiques et nombre d'autres, vous les obtenez dans le "Canadien". Il en part un de Montréal chaque jour à destination de Vancouver. Prenez-le et laissez-vous conduire en tout confort. Consultez votre agent de voyages ou tout bureau du Canadain Pacific.



## Pêcheurs qui vous rendez sur la Côte-Nord Reduisez le trajet du voyage de la moitié

EMPRUNTEZ LA TRAVERSE

Trois-Pistoles Escoumins



Durée de la traversée 90 minutes

Réservations

Trois-Pistoles Tél: 851 - 3099  
Les Escoumins 233 - 2512

JUIN 1970

Heure avancée de l'est (DST)

	Départ de Trois-Pistoles		Les Escoumins		
Lun 1	10.30	14.30	12.30	21.00	
Mar 2	11.30	15.30	13.30	22.00	
Mer 3	12.00	16.00	14.00	22.30	
Jeu 4	06.00	13.30	11.30	15.30	
Ven 5	06.30	14.30	12.30	16.30	
Sam 6	07.00	15.00	13.00	17.00	
Dim 7	08.00	16.00	14.00	18.00	
Lun 8	08.00	16.00	14.00	18.00	
Mar 9	09.00	17.00	15.00	19.00	
Mer 10	09.00	18.00	16.00	20.00	
Jeu 11	10.00	18.30	16.30	20.30	
Ven 12	11.00	19.00	17.00	21.00	
Sam 13	08.00	12.00	10.00	18.00	
Dim 14	13.00	20.30	18.30	22.30	
Lun 15	09.30	13.30	11.30	19.30	
Mar 16	10.30	14.30	12.30	20.00	
Mer 17	11.00	15.00	13.00	21.00	
Jeu 18	12.00	16.00	14.00	22.00	
Ven 19	05.30	13.00	11.00	15.00	23.00
Sam 20	06.00	14.00	12.00	16.00	
Dim 21	14.00	18.00	16.00	23.30	
Lun 22	07.30	15.30	13.30	17.30	24.30
Mar 23	05.00	09.00	07.00	14.30	18.30
Mer 24	09.00	17.00	15.00	19.00	
Jeu 25	09.00	18.00	16.00	20.00	
Ven 26	07.00	11.00	09.00	17.00	21.00
Sam 27	08.00	12.00	10.00	18.00	
Dim 28	12.00	21.00	19.00	23.00	
Lun 29	09.30	13.30	11.30	19.30	23.30
Mar 30	10.30	14.30	12.30	20.30	

# GAGNEZ DES PRIX AVEC COKE

VOICI LES DERNIERS GAGNANTS d'une bicyclette Firebird C.C.M. à 5 vitesses

GASTON DAIGLE ST-AUBERT  
ROSAIRE COUTURE STE-APPOLINE  
GHISLAIN DIONNE ST-ROCH

Vous gagnerez peut-être aussi! Voir les détails du concours chez les marchands participants de la région desservie par

PAUL-E CHARBONNEAU Inc.

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée



Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement.

# PETITES ANNONCES

A VENDRE tente roulotte Rembec 1969 toit rigide 6 places prix à discuter s'adresser 248-0360 28/5/1fs

A VENDRE chalet situé à St-Damase Cte l'Islet lac privé, chalet luxueux four grand terrain cause de santé s'adresser 598-6508 28/5/1fs

A LOUER maison 4 pièces à 1 mille de l'église libre le 1er juin à St-Jean Port Joli s'adresser 598-6508 28/5/1fs

A VENDRE chalet meublé 3 chambres entrée 220 grand terrain limite de Berthier et Montmagny s'adresser à Roger Blanchet 248-0343 28/5/JNO

A LOUER logement 4 pièces avec chambre de bain, en campagne à 3 1/2 milles de la ville idéal pour couple de jeune marié s'adresser au no. 248-1456 28/5/2fs

A VENDRE un camion Ford 1976 Ranger V8 1/2 tonne transmission ordinaire équipement au complet mécanique excellent s'adresser au no 887-3930 28/5/1fs

VENTE D'ENTREPOT à liquider: Articles de ménage divers 1 secrétaire antique 1 set de salon "Regency" 8 morceaux acajou 3 portes extérieures vitrées, etc... s'adresser à 248-3712 ou 259-7797 à l'heure des repas. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. 28/5/3fs

A VENDRE Un piano un bahut et un set de chambre en très bon ordre après 5 H. 248-1468 21/5/2fs

A VENDRE Odsmobile 63 Sedan Hardtop tout équipé en bon état à l'intérieur comme à l'extérieur 248-2106 21/5/1fs

A VENDRE immeuble comprenant magasin & 3 logements 86 St Louis à prix très raisonnable s'adresser à 248-1195 30/4/JNO

A VENDRE maison 2 logements chauffé air chaud, grand terrain à 171 rue St-Louis 248-2661. 25/5/3fs

A VENDRE: salle de billard, bâtisse située sur rue St-Thomas. Communiquez avec M. Paul Coulombe, Tél. 248-0700. 19-6/J.N.O.

A VENDRE chevaux d'équitation équipement western s'adresser au ranch Ti-Père Cap St-Ignace Tél: 246-3751 26/3/JNO

A VENDRE cause de départ maison 8 logements bon revenu situé à St Paul Cte Montmagny s'adresser à Scott Jct 387-5876 21/5/JNO

A VENDRE tente-roulotte avec cuisinette et accessoires s'adresser 327 Rue St-Ignace 248-1863 16/4/5fs

A VENDRE Accessoires de restaurant poêle à hot dogs à patates frites etc. s'adresser à 248-3398 14/5/3fs

A VENDRE Maison à St-François libre immédiatement s'adresser à M. Normand Forgues 259-7202 14/5/3fs

A LOUER logement de 5 pièces éclairé et chauffé avec salle de bain libre à partir du 1er mai S'adresser à 248-1063 16/4/JNO

A LOUER une garconnière pour une personne seulement à 87 St Jean Baptiste Est, s'adresser à 248-3696 3/4/JNO

Maison A LOUER ou A VENDRE à Cap et Ignace disponible pour location à la fin de juin s'adresser à 246-5347 Cap St Ignace 7-5-JNO

A VENDRE tente roulotte Karavan 12'X12' ouverte tout équipé au propane s'adresser 248-2802 28/4/JNO

A VENDRE Dindes âgées de 4 semaines prêt à être livrés 2e semaine de juin Prix 1.50 s'adresser à 354-2557 21/5/3fs

MAISON A VENDRE: Chauffage à l'eau chaude, grand terrain, 2e voisin de l'église à Berthier en Bas. S'adresser sur les lieux. Tél. 259-7956. A. Lépine. 11/2/J.N.O.

A VENDRE grand terrain résidentielle sur le Blvd Louise près de l'église St-Mathieu S'adresser à jour 248-0945 soir 248-0276 21/5/3fs

A VENDRE: terrain sur 5e rue 90 x 90. S'adresser à 248-1625 23/10/J.N.O.

LOGEMENTS: ultra-modernes à prix réduits disponibles à La Pocatière à compter du 1er mars 1970. 2 1/2 pièces meublées ou semi-meublées, 4 1/2 pièces et 5 1/2 pièces. Pour renseignements s'adresser à Henri Boulanger (frais virés) Rimouski au no tél: 723-1292, 26/2/J.N.O.

A VENDRE Bois de construction usagé à très bas prix ainsi que vieux bardeau pouvant servir pour la finition intérieure s'adresser à 259-7546 21/5/3fs

A LOUER Maison sur la rue Coulombe à Montmagny libre le 1er juillet s'adresser 248-2904 21/5/2fs

## REPRESENTANT DEMANDE

POUR LA VENTE DE PRODUITS BIOLOGIQUES TRAITANTS POUR LA PEAU

S'adresser à: **248-0447**

Lisez nos petites annonces

## A VENDRE

Épicerie, boucherie licencié. Raison de vente: santé. S'adresser à 248-1382: Joseph Labrecque 85, 6e rue Montmagny, Qué.

## A VENDRE INSTRUMENTS DE FERME

Tracteurs, refroidisseur à lait contenant 8 bidons. Également, 1200 balles de foin S'adresser: Réal Lamontagne, Ste-Sabine Tél: 4403

## MAISON NEUVE



à vendre ou à louer à Berthier J'ai aussi des terrains pour construction domiciliaire et pour chalet.

Alphonse Forgues Berthier en bas Cte Montmagny P.Q.

## AGENT DEMANDE

La Compagnie Case nationalement établie dans l'équipement de ferme et industriel léger est à la recherche d'un détaillant pour la région de Bellechasse Montmagny L'Islet.

Pour plus amples informations s'adresser par écrit à

DEPARTEMENT CASE  
62A St-Jean Baptiste  
Montmagny

## A VENDRE OU A LOUER

Restaurant sur place ou pour déménager ameublement complet, Aussi poste d'essence à proximité à exploiter

Tel: 248-1325

## A VENDRE Maison 8 pièces

Situé à la sortie Ouest de l'Islet sur mer. Liquidation de la faillite (Léo Pelletier) S'adresser: Bureau Paul Gingras CA Syndic 425 Blvd Charest Est Québec 2

Tél: 522-3854

## A VENDRE

YATCH DE 14', MOTEUR 12 F. JOHNSON, REMORQUE. LE TOUT USAGE, EN BONNE CONDITION. TRES BON PRIX TEL: ST PAMPHILE 356-3662

## FERME A VENDRE

BIEN BATIE AVEC OU SANS ROULANT QUOTA DE LAIT NATURE A QUEBEC SITUÉE DANS LE RANG DU ROCHER. S'ADRESSER A JEAN GUY CORRIVEAU ST VALLIER STATION CTE BEL LECHASSE TEL 886-3360

## VENDEUR DEMANDE

pour la vente de peinture industrielle et commerciale de marque connue. Commission de 20% à 30% Ecrire à: DEPT-L639 8e Avenue, Québec

## COUPONS A LA LIVRÉ

TISSUS DE TOUS LES GENRES GRAND CHOIX

Tissus de St-Pierre St-Pierre Cte Montmagny

aux quatre chemins, face à l'hôtel Delagrave

LE FOYER DE L'ENFANCE DE LA COTE DU SUD INC sollicite des applications pour le poste de:

## Directeur des services administratifs

### LE POSTE:

Responsable au directeur général de l'institution, il doit organiser un système de comptabilité pour l'institution et voir à son bon fonctionnement. Préparer des rapports financiers et statistiques, faire la tenue des livres et dossiers comptables selon les principes comptables généralement reconnus et selon les directives du Conseil d'Administration et du Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social.

Selon sa compétence, le candidat choisi pourra également s'occuper du contrôle interne de l'institution, des conventions collectives et des achats.

### LE CANDIDAT:

Il devra se classer en tant que comptable licencié et posséder une expérience de cinq (5) années dans le domaine de la comptabilité et de l'administration, ou l'équivalent.

### LE SALAIRE:

Le salaire est déterminé selon les qualifications et l'expérience. Les bénéfices marginaux sont avantageux. Ecrire et donner curriculum vitae et le salaire désiré. Discretion assurée.

### L'ENDROIT:

Un Centre d'Entraînement à la Vie pour l'enfance inadaptée ayant une capacité de 140 lits, situés à Montmagny.

Toutes les applications de même que les documents et renseignements requis doivent être adressés avant le 12 juin 1970 à:

Le Foyer de l'Enfance de la Côte du Sud Inc.,  
75, Avenue de la Gare,  
C.P. 126,  
Montmagny, Qué.

a/s M. Valérien Lachance, - Directeur Général.

N.B.: Ce concours est ouvert de préférence aux résidents de la Cité de Montmagny et autres personnes demeurant dans la Région de la Côte du Sud.

## LE 16e CONGRES DIOCESAIN S.S.J.-B. DU DIOCESE DE ST-ANNE AURA LIEU A ST-PASCAL DIMANCHE

Le 16e congrès de la Société St-Jean Baptiste du diocèse de Ste-Anne se tiendra au Collège Mgr Boucher de St-Pascal le 31 mai 1970. L'inscription des délégués se fera à partir de 8:30 h. a.m. et le Congrès

débutera à 9:00h. a.m. Dans l'avant-midi, les congressistes recevront les rapports de l'année et travailleront en comités sur des problèmes internes et externes. Dans l'après-midi, il y aura lecture et discussion

des rapports des comités. Suivra une plénière sur le programme de l'année pour la Société diocésaine et les élections. Lors du banquet de clôture, nous aurons le plaisir et l'intérêt d'entendre M. Yves Bélanger, sous-mi-

nistre adjoint au Ministère des Affaires Municipales comme conférencier invité. Il nous entretiendra des politiques à venir concernant le regroupement municipal et peut-être les gouvernements régionaux. Claude Leblond



CONTES FANTASMAGORIQUES

Quelque 30 étudiants de l'Externat Classique ont présenté du théâtre d'un genre tout à fait spécial lundi dernier à l'école Beaubien. En effet, on a fait appel à toutes les facettes de l'imagination pour mettre en scène des contes fantasmagoriques dignes des meilleurs romans d'anticipation. Un jeu de son et lumière habilement dirigé agrémentait les textes écrits par les élèves eux-mêmes, soit l'illusion et "Que la terre soit". Sur la photo une scène surréaliste du conte "Que la terre soit"

### A L'I.T.A. DE LA POCATIERE

## Quelque 1,700 agriculteurs ont suivi des cours de formation professionnelle depuis trois ans

Quelque 1,700 agriculteurs de 31 comtés de la province de Québec ont suivi, depuis trois ans, 76

cours de formation professionnelle d'une durée d'une semaine à l'Institut de Technologie agricole (I.T.A.) de La Pocatière.

conseils de spécialistes en sols et fertilisants, productions herbagères, machinisme agricole, alimentation animale, protection des plantes, bovins laitiers et de boucherie, horticulture, production ovine et porcine, pommes de terre, acériculture et apiculture et gestion de ferme.

ment de l'Extension de l'I.T.A., mais la responsabilité académique des cours dépend totalement des chefs de département et des professeurs de l'Institut.

### Cours spécialisés en élevage ovin

C'est ce qui ressort du rapport annuel des activités du département d'Extension de l'Institut, dont le chef est M. Alphonse Gauthier, agronome.

Selon M. Gauthier, au cours de la seule année académique 1969-70, un total de 779 agriculteurs se sont présentés à l'un ou l'autre des 33 cours intensifs d'une semaine aux adultes qui ont été donnés par les professeurs de l'Institut, secondés de confrères de l'extérieur pour l'enseignement de certaines disciplines.

L'agriculteur moderne et soucieux d'améliorer sa production a, en effet, eu l'occasion de recevoir les

Ces cours de formation professionnelle ont été organisés par les ministères de l'Éducation et de l'Agriculture et de la Colonisation, en collaboration avec ses centres de Main-d'Oeuvre du Canada, notamment ceux de Montmagny et de Rivière-du-Loup; et le département de l'Éducation permanente de la Commission scolaire régionale Pascal-Taché.

L'organisation, la conduite matérielle de ces cours relèvent du départe-

Un cultivateur d'une soixantaine d'années, M. Jean-Baptiste Hudon, de La Pocatière l'a échappé belle mardi avant-midi dernier lorsqu'il fut attaqué en forêt par une maman ourse qui croyait sa progéniture en danger et c'est grâce à sa hache s'il est en mesure de raconter l'aventure qui lui est arrivée dans le canton Ixworth, à quelques milles de sa résidence.

M. Hudon se rendait à son camp forestier en compagnie de son chien Poppy. L'animal a soudain repéré deux ours qu'il a décidé de poursuivre. C'est à ce moment que l'ourse s'est mise à foncer sur le chien qui, se voyant en danger, est revenu chercher la protection de son maître.

En voyant venir l'animal en furie, M. Hudon a poussé un cri, croyant l'effrayer, mais l'ourse a continué sa course et s'apprêtait à fondre sur lui lorsqu'un puissant coup de revers de la hache, il a réussi à envoyer l'animal au pays des rêves.

Il n'a par la suite pas tardé à renouveler des coups de hache qui eurent raison de la "belle maman ourse" toute noire de 115 livres.

M. Hudon a décidé de

garder un souvenir bien de l'animal comme souvenir de cette aventure vromement pour la banquette en se servant de la peau avant de sa voiture.

## Un cultivateur de La Pocatière abat un ours à coups de hache

## Un aveugle prononcera l'homélie à St-Thomas et à St-Mathieu

Dimanche le 31 mai à l'Eglise St-Mathieu et dimanche suivant le 7 juin à l'Eglise St-Thomas, M. Emilien Proulx, directeur de l'Institut National Canadien des Aveugles, district de Lévis, viendra à Montmagny pour faire l'homélie à chacune des messes. M. Proulx est marié et âgé de 55 ans. Atteint de cécité en 1955, il s'occupe depuis cette date des handicapés visuels afin qu'ils puissent s'adapter à une vie normale. Comme chacun le sait l'Institut National Canadien des Aveugles s'occupe bénévolement de tous les gens qui sont atteints de cécité. Le Club Lions local vient également en aide aux handicapés visuels. Depuis sa fondation le

Club Lions a donné plus de \$2000. en examens de la vue et lunettes. Lors de l'exposition régionale le Club Lions a un kiosque et une machine est mise à la disposition de la population pour un dépistage visuel. L'an dernier plus de 300 personnes ont subi l'examen de dépistage. Dans le comté de Montmagny nous avons 38 cas de cécité.

La collecte qui sera faite par les membres du Club Lions aux portes des églises le 31 mai et le 7 juin est versée totalement pour l'Institut National Canadien des Aveugles. Nous sollicitons la population de Montmagny de répondre généreusement à l'appel qui lui est fait.

L'Institut de Technologie agricole (I.T.A.) de La Pocatière dispense depuis le début de mars l'enseignement d'une nouvelle spécialité au département de Zootechnie. Il s'agit de la formation de technologistes spécialisés en élevage ovin.

Les candidats admis à ce cours sont des technologistes diplômés en zootechnie qui démontrent un intérêt marqué pour l'élevage du mouton.

Le programme de formation de ces spécialistes en élevage ovin s'échelonne sur deux ans. Une première année est essentiellement consacrée à l'étude. L'enseignement comprend une autre année de stage et de travail auprès des éleveurs de moutons.

M. Ludger Dufour, chef du département de Zootechnie à l'Institut, est d'avis que l'essor que connaît présentement l'élevage ovin au Québec, plus particulièrement dans la région du Bas-du-Fleuve, où se retrouve à peu près la moitié de tous les éleveurs de la province, favorisera la venue de techniciens spécialisés en élevage du mouton.

L'Office de Développement de l'Est du Québec (O.D.E.Q.) défraie certaines dépenses inhérentes à l'enseignement du cours.

L'I.T.A. de La Pocatière est la première école au Québec à former des spécialistes en élevage ovin.

## Remerciements de sympathies

Tous les membres de la famille Cloutier remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont manifesté leurs sympathies lors du décès de M. Abel Cloutier soit par des visites au salon mortuaire, soit par des offrandes de messes, soit par leur présence à l'église lors des funérailles qui ont eu lieu le 2 mai St-Eugène, L'Islet.



IMPRIMERIE

**Bernier & Fils**  
ENR.

J. Raymond Bernier, prop.

Tél. Bur.: 248-1135  
Tél. Rés.: 248-2311

74 ave St-Magloire  
C.P. 123 Montmagny P.Q.

- Imprimé commercial de tout genre
- Thermogravure
- Calendrier
- Réclames de toutes sortes

**Nouveau à votre service**

**NIVELAGE ET POLISSAGE**

**DE PLANCHER DE CIMENT**

**CONSULTEZ**

**LANDRY & FRERES**

**CONSTRUCTION & REPARATION**



L'ISLET SUR MER 247-5847  
CAP ST-IGNACE 246-5483

**Arpenteurs géomètres & Ingénieurs forestiers**

**CONSEILS**

J. Roland Samson, Rodrigue Tremblay & Associés

21 rue Jacques Cartier, St-Romuald Tél. 839-6106

1256 Boulevard St-Cyrille Ouest, Québec 6  
Tél. 681-6213

700 Avenue Laure Sept-Iles, P. Qué. Tél. 1-968-8231

**LEMIEUX & PROULX Inc.**

LP

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

GROS & DETAIL Tél: 248-3400

ENTREPOSAGE DE FOURRURES

VOUTES ULTRA MODERNES

GRAND CHOIX DE CADEAUX

Tél: 248-3402

47 ST-JEAN BAPTISTE MONTMAGNY


quincaillerie - ferronnerie  
plomberie - peinture - tapisserie - vaisselle - vitres - cadeaux

**AMEUBLEMENT DE BUREAU**

**VENTE-SERVICE LOCATION**

clavigraphes et machines à additionner

MEUBLES ET ACCESSOIRES  
MACHINES A ADDITIONNER  
CALCULATRICES  
CAISSES ENREGISTREUSES  
COFFRE-FORTS  
MACHINES A POLYCOPIER  
ET A PHOTOGRAPHIER  
CLAVIGRAPHES  
HOT LOGES, ENREGISTREUSES



**J.B. BUTEAU JR.**

184, RUE COUILLARD, MONTMAGNY. 248-1297



QUE l'Assemblée mensuelle des membres du Cercle des Fermières de Montmagny aura lieu lundi le 1er juin prochain à 8 heures à la salle de l'école Beaubien.

QUE lors du congrès de la Chambre de Commerce Régionale de la Côte du Sud dimanche dernier à Ville La Pocatière, le maître de cérémonie M. Denis Bourgault avait baptisé La Pocatière "La Belle de la Côte du Sud" Belle de Jour et Belle aussi de nuit de préciser le maître de cérémonie.

QUE la réponse au gag surprise de la semaine est vite-client-crever.

QUE le cinéma Taché de Montmagny a fermé ses portes dimanche soir dernier après la représentation du film "Un amour de Coccinelle". Toutefois, ce cinéma sera de nouveau en opération au début de l'automne prochain.

QUE les amateurs de tire de chevaux de Tourville et de la région ne devrait pas manquer le spectacle qui leur sera offert par 10 attelages dimanche le 31 mai à compter 1 heure p.m. sur le terrain à l'arrière de l'école Centrale. Il y aura une bourse totale de \$500.00 à distribuer.

QUE Les Loisirs du Boulevard Inc tiendront un grand bingo au profit de leurs oeuvres samedi le 6 juin prochain à 8 heures p.m. au sous-basement de l'église St-Mathieu. Il y aura de nombreux prix à gagner. Pour plus d'informations, s'adresser à Mme Jean-Paul Robin au tel- 248-1259.

QUE le comité du Centenaire de Ste-Perpétue organise une tire de chevaux dimanche le 14 juin prochain à compter de 1 h.30 sur le terrain à l'arrière de l'église.

QUE la municipalité de l'Île aux Grues a construit dernièrement une salle d'attente pour le public qui emploie l'avion comme moyen de transport. C'est une initiative qu'il vaut la peine de souligner.

QUE la première compétition de la saison du tir au pigeon d'argile se tiendra dimanche le 31 mai prochain à compter de 8 heures a.m. sur le terrain situé en face du ranch à Bertrand Boulet au Rocher Noir.

QUE les Majorettes "Les Marionnettes" de Montmagny ont créé une favorable impression en fin de semaine dernière à Rimouski. Elles participaient alors à une visite de courtoisie et elles ont profité de l'occasion pour parader, et offrir deux spectacles.

## Inauguration d'un centre de vérification des véhicules automobiles à Montmagny

(O.I.P.Q.) - Le ministre des Transports du Québec met au service de la région de Montmagny à compter de cette semaine un centre de vérification des véhicules automobiles situé dans le terrain de stationnement de l'arène de Montmagny.

Le centre sera ouvert tous les jours du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h. Cependant à partir du 1er juin, les heures d'ouverture seront de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h30.

Le technicien responsable est M. Oscar Guillemette.

## Le budget de la Cité de Montmagny sera adopté lundi prochain

L'approbation du budget pour l'année 1970 sera à l'ordre du jour lors de l'assemblée générale du Conseil Municipal de la Cité de Montmagny qui aura lieu lundi le 1er juin 1970, à 9.00 heures p.m.

- Deplus, nos édiles municipaux procéderont à:
1. Adoption du procès-verbal de l'assemblée spéciale du 18 mai 1970.
  2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée des électeurs propriétaires sur le règlement no. 372 amendant le règlement de zonage.
  3. R<sup>e</sup> nouvellement des permis de taxi.
  4. Autorisation pour signature du renouvellement de la convention de la Fraternité des Policiers Pompiers.
  5. Approbation d'un plan montrant l'ouverture des rues étant les lots 91-2, 91-3, 91-4, 91-5, 91-6 et 93-1 sur la terre de Monsieur Laurent Côté.
  6. Acquisition du lot 298-1 Québec-Power.
  7. Acquisition des lots 91-3, 91-4, 91-5, 91-6, de M. Laurent Côté.
  8. Lecture du règlement no. 374 décrétant l'imposition des taxes pour l'année 1970.
  9. Adoption du règlement no. 374 décrétant l'imposition des taxes pour l'année 1970.
  10. Approbation des comptes de la Cité de Montmagny.
  11. Approbation des comptes, Commission des Loisirs.

## Les Scouts remercient leur aumonier

Lors d'une rencontre au sous-sol de l'église Saint-Mathieu dernièrement, le mouvement Scout de Montmagny a voulu remercier son aumonier pour les services qu'il leur avait rendu durant 6 ans. L'atmosphère qui y prévalait était tout à fait scout. On avait improvisé au centre de la salle un petit feu. En plus de l'abbé Charles-Henri Dion, étaient présentes les principales autorités scout du secteur de Montmagny.

"Je venais ici pour des promesses et je me suis fait prendre au grand jeu scout." C'est en ces termes que s'exprimait l'abbé Dion aux dirigeants du mouvement et aux scouts eux-mêmes pour les remercier de la sculpture sur bois qu'il venait de recevoir.

Puis, chacun des groupes interpréterent des chants qu'ils avaient appris de l'abbé Dion, sauf pour les Eclaireurs qui eux, firent un genre de discussion entre deux scouts et qui rappelaient les bons moments qu'il avait passé parmi eux.

La réunion au sous-sol se termina vers les 8.30 hres, mais le tout se poursuivit au local scout du côté des Louveteaux et des Pionniers. Il y eut la promesse du nouveau chef des Pionniers, Michel Létourneau, ainsi que de cheftaines des Louveteaux.

Le tout se termina par des chants et d'un petit goûter, et encore merci à notre ancien aumonier.

Gilles Morin, Richard Martin, publicistes.

## ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE DU CLUB DES LOISIRS DU LAC NOIR A TOURVILLE

Mardi, le 2 juin, se tiendra à la salle paroissiale de Tourville, l'assemblée générale annuelle des membres du Club des Loisirs du Lac Noir, et des intéressés au développement de ce Centre.

Les plans d'aménagement par la Cie Urbatique sont en voie de réalisation et c'est à l'occasion de cette assemblée que le public prendra connaissance de ce qui a été fait à date et de ce qui devrait se réaliser au cours de l'été 70. Un des projets les plus intéressants sera sans

doute celui d'aménager une piscine sur le bord du Lac. Tous les gens de la région sont cordialement invités à venir se renseigner à cette assemblée tenue le 2 juin.

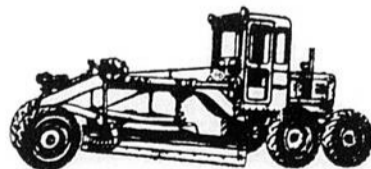
Mme Calixte Fournier publiciste.

## Location de machinerie lourde



A L'HEURE OU A CONTRAT  
TEL QUE:

- . BULL-DOZER (Avec pelle arrière et ripper)
- . PAYLOADER
- . GRADER (Niveleuse)
- . PEPINE (Pelle)
- . CAMIONS
- . POMPES A L'EAU 3 POUCES
- . GENERATRICE 3500 VOLTS



Excavation et terrassement  
Location d'un compresseur licencié

Bureau 248-2300

## MARTIN MERCIER INC.

215, Rue C. LISLOIS Montmagny

MARCHAND DE BOIS EN GROS  
ENTREPRENEUR GENERAL

### ATTENTION

SOMMES ACHETEURS  
DE BILLOTS DE BOIS  
DE SCIAGE  
BOIS MOU  
SAPIN ET EPINETTE

### VENTE

TRANSPORT DE:  
GRAVIER NATUREL  
OU CONCASSE  
TERRE A PELOUSE  
PIERRE-SABLE  
PRIX SPECIAUX  
POUR REMPLISSAGE  
EN GRANDE QUANTITE

Moulin à scie 248-2302

HORAIRE DES PROGRAMMES

F.M.

LA POCATIÈRE  
**C.H.G.B.**

102.9 MHz / FIDELITÉ & MUSICALITÉ

JEUDI LE 28 MAI 1970.

13:00 LE MONDE MAINTENANT (RC).  
13:30 UN HOMME VOUS ECOUTE (RC).  
13:45 ÉMISSIONS SCOLAIRES (RC).  
14:15 AU FIL DES HEURES.  
15:00 RADIO-JOURNAL.  
15:05 LES GRANDS CLASSIQUES.  
Schumann: Etudes Symphoniques op.13  
Webern: Five (5) pièces op.5  
Six (6) baguettes op.9  
16:00 DIVERTIMENTO.  
Barber: Deux scènes d'Antoine et Cléopâtre.  
Grofé: Suite Grand Canyon.  
17:00 DÉTENTE.  
19:00 RADIO-JOURNAL.  
19:05 VISITE A L'ÉTRANGER.  
19:30 RECITAL.  
Walter Trampler, violoniste.  
20:00 LES GRANDS PRIX DU DISQUE.  
20:30 RECITAL D'ORGUE.  
Carl Weinrich.  
21:00 CONCERT POUR MELOMANES.  
Purcell: Suite pour orch. "Roi Arthur".  
Ravel: Le Tombeau de Couperin.  
Françoi: Sérénade pour petit orchestre.  
22:00 NOTRE ÉPOQUE.  
22:50 RADIO-JOURNAL.  
23:00 ÉMISSIONS DU RESEAU.  
01:03 FERMETURE.

VENDREDI LE 29 MAI 1970.

13:00 LE MONDE MAINTENANT (RC).  
13:30 UN HOMME VOUS ECOUTE (RC).  
13:45 ÉMISSIONS SCOLAIRES (RC).  
14:15 AU FIL DES HEURES.  
15:00 RADIO-JOURNAL.  
15:05 LES GRANDS CLASSIQUES.  
Schubert: Quatuor no 14 "La mort et la jeune fille".  
Debussy: "Le martyr de St-Sébastien".  
16:00 DIVERTIMENTO.  
Concert de Lorin Hollander, pianiste.  
Au programme: Beeth: Sonate en ré m, op.31  
Bartok: La suite "Le Mandarin miraculeux".  
17:00 DÉTENTE.  
19:00 RADIO-JOURNAL.  
19:05 VISITE A L'ÉTRANGER.  
19:30 RECITAL.  
Julian Bream, luthiste  
Peter Pears, ténor.  
20:00 COURS UNIVERSITAIRES (RC).  
20:30 L'ARMOIRE AUX SOUVENIRS.  
21:00 CONCERT POUR MELOMANES.  
Brahms: Le Requiem Allemand, op.45  
22:00 NOTRE ÉPOQUE.  
22:50 RADIO-JOURNAL.  
23:00 ÉMISSIONS DU RESEAU.  
01:03 FERMETURE.

SAMEDI LE 30 MAI 1970.

13:00 INFORMATIONS (RC).  
13:10 AU FIL DES HEURES.  
14:00 OPERA DU METROPOLITAIN, (RC)  
Verdi: "La force du destin".  
17:30 DÉTENTE.  
18:30 COURS UNIVERSITAIRES (RC).  
19:00 RADIO-JOURNAL.  
19:05 VISITE A L'ÉTRANGER.  
19:30 LES VERTUEUSES.  
John Ogdon, pianiste.  
20:00 MINI-RECITAL.  
Cette semaine, vous pourrez entendre quelques élèves de la classe de piano de Sr Juliette Lapointe du Conservatoire de St-Alexandre.  
20:15 MOI, QUAND J'AI CONNU LA MUSIQUE...  
20:30 CONCERT POUR MELOMANES.  
C.P.E. Bach: Concerto en mi pour hautbois.  
21:00 CANTATE DOMINO...  
22:00 NOTRE ÉPOQUE.  
22:30 RADIO-JOURNAL.  
22:40 JAZZ EN LIBERTÉ (RC).  
23:05 J'AI TANT DANSÉ (RC).  
24:03 AUTRES ÉMISSIONS DU RESEAU.  
01:03 FERMETURE.

DIMANCHE LE 31 MAI 1970.

13:00 INFORMATIONS (RC)  
13:15 AU FIL DES HEURES.  
14:00 CRESCENDO.  
17:30 DÉTENTE.  
18:30 COURS UNIVERSITAIRES (RC)  
19:00 RECITAL.  
Gérard Souzay.  
19:30 VISITE A L'ÉTRANGER.  
20:00 A LA VOLETTE...  
20:30 INTÉGRALE.  
21:00 CONCERT POUR MELOMANES.  
Tchaikovsky: Symphonie Manfred.  
Hindemith: Sonate pour alto et piano.  
22:00 NOTRE ÉPOQUE.  
22:50 RADIO-JOURNAL.  
23:00 FERMETURE.

LUNDI LE 1er JUIN 1970.

13:00 OUVERTURE  
13:30 RESEAU DE RADIO-CANADA.  
14:00 AU FIL DES HEURES.  
15:00 RADIO-JOURNAL.  
15:05 LES GRANDS CLASSIQUES.  
Haydn: trios pour baryton.  
Dvorak: Trio pour piano.  
16:00 DIVERTIMENTO.  
Schubert: Quintette "La truite".  
Poulenc: sextuor.  
17:00 DÉTENTE.  
19:00 RADIO-JOURNAL.  
19:05 VISITE A L'ÉTRANGER.  
19:30 RECITAL.  
Walter Trampler, violon  
Horszowski, piano.

# Le dernier programme de boxe de la saison à St-Pamphile vendredi soir

Ce sera le dernier programme de la saison, mais tout a été mis en oeuvre par les dirigeants de la Commission des Loisirs et du Club de Boxe pour présenter à la population, le meilleur programme de boxe de l'année.

Les amateurs locaux auront l'occasion de voir à l'oeuvre les meilleurs boxeurs de Québec et des Maritimes rencontrer les nouveaux champions de L'Est du Québec soit Sylvain Desbiens 92 Lbs, Léo Fournier 99 Lbs, Gervais Gamache 105 Lbs, Yves Bourgault 112 Lbs et Réjean Miville 156 Lbs, qui ont tous décroché ce nouveau titre lors des finales des Ceintures Dorées présentées lundi dernier à Rivière-du-Loup, devant une foule estimée à 1500 personnes. De plus, le Club de Boxe de St-Pamphile et son entraîneur Jean-Roch Bernard, s'est vu décerner le trophée accordé à l'équipe ayant remporté le plus de championnats et dans le cas de St-Pamphile, ce fut 5, comparativement à Sully et Chandler 2, Rivière-du-Loup 1 et Edmundston N.B. 1. Les protégés de l'entraîneur Fernand Marcotte de Québec ne sont pas les premiers venus dans l'arène et ne s'en laisseront pas imposer par le titre que viennent de décrocher les boxeurs locaux. Nous pouvons nous attendre à une forte opposition de leur part nous déclarait le promoteur local, J.R. Bernard.

Les deux finales de la soirée valent à elles seules le prix d'admission qui en passant a été majoré à \$2.00 pour adultes et \$1.25 pour les étudiants et enfants.  
Yves Bourgault, Champion

des Maritimes, du Bas St-Laurent et de L'Est du Québec, l'idole des amateurs de boxe local rencontrera un redoutable adversaire en la personne de Michael Kind de St-Basile N.B., vaincu en 9 combats. Mais d'après la performance de Bourgault à Rivière-du-Loup devant Renald Perrault d'Edmundston, champion poids Mouche Junior, les amateurs locaux sont assurés d'une bataille enlevante durant 5 rondes.

Georges Chouinard, handicapé par la grippe, n'a pu fournir son rendement habituel à Rivière-du-Loup et dû s'avouer vaincu par décision partagée devant J.Paul Côté, de Rivière-du-Loup, viendra plus fort que jamais, vendredi soir lorsqu'il rencontrera Géraud Bouchard, un artiste de la mise hors de combat de la Vieille Capitale, nous en sommes assurés. Réjean Miville qui s'améliore chaque jour et qui adispulé les deux meilleurs combats de sa carrière pour remporter le championnat de l'Est du Québec, rencontrera André Côté, un dur cogneur de Québec. Miville a certes présenté le meilleur spectacle de la soirée surpassant même ceux offerts par la classe ouverte.

Dans les autres combats, Roger Caouette de Québec, rencontrera André Vaillancourt à 139 Lbs, Eddy Duquette également de Québec, se mesurera à l'expert en K.O. Marcel St-Pierre de Ste-Félicité, Sylvain Blanchet tentera de venger son échec contre Gilles Sylvain de Québec, Bruno Chouinard de St-Omer rencontrera Rosaire St-Pierre de Tourville... Gervais Gamache, le champion poids-

mouche junior rencontrera un autre champion en la personne de Léo Fournier... Sylvain Desbiens se mesurera à Guy Pelletier au lever du rideau... Dix combats bien équilibrés et de l'action en perspective, c'est un rendez-vous à ne pas manquer Vendredi soir à 9 hres à la Salle Municipale de ST-PAMPHILE... Que tous les amateurs de boxe spectaculaire se retrouvent là.....

Le Publiciste

## BINGO

au profit des LOISIRS DU BOULEVARD INC.

6 juin 8 hres sous-sol  
Eglise St-Mathieu

PRIX en ARGENT

### Avis à tous les campeurs

#### LE CAMPING DOMAINE D'EVANGELINE

vous invite à profiter de la saison estivale en faisant une halte à son terrain situé sur la route 24 à St-Fabien.

Vous serez les bienvenus dès l'arrivée des beaux jours et vous pourrez vous détendre loin des bruits de la ville.

A ceux qui n'ont pas d'abri pour leurs vacances, nous avons quelques chalets à louer.

Pour vos réservations vous adresser à: Domaine Evangéline  
St-Fabien de Panet Montmagny Tél: 3-4400

## GRANDE PARTIE RECREATIVE

### ECOLE ST-THOMAS

31 mai 8hres p.m.

Nombreux prix de présence

## CINÉMA PORT-JOLI

AU CENTRE PAROISSIAL DE ST-JEAN-PORT-JOLI

28 - 30 - 31 mai



COMMENT LES SEDUIRE  
70 MIN. COMEDIE 18 ANS  
SUSANNE  
93 MIN. JEUNESSE DELINQ. 18 ANS

# SPORTS-LOISIRS

Le spectacle de ballet de l'école de Montmagny a fait un beau retour. Les élèves de Mme Molnar ont épâté bien des gens. Blanche-Neige joué à Montmagny représentait un challenge, c'était audacieux. Du ballet pur, de la musique classique et des décors sobres, voilà autant d'éléments difficiles à faire traverser la rampe. Nos ballerines s'en sont quand-même bien tirées. Bravo les filles. Bravo Mme Molnar et Blanchet.

La salle était à demi remplie mardi soir mais jeudi elle l'était au complet. C'est avec un peu de déception que les jeunes filles sont sorties de scène mardi soir. Cependant, la satisfaction était revenue jeudi. Les jeunes Gaudreau, Morin et Giguère se sont distingués.

MM. René Létourneau, Raymond Rhéaume et Guy Couillard ainsi que d'autres dont les noms nous échappent ont grandement contribué à l'élaboration de ce spectacle. Le premier a gracieusement fourni les deux autobus qui servaient de vestiaire aux ballerines. Le deuxième a fait un magnifique travail de coulisse. Le dernier a une fois de plus fourni le cinéma Lafontaine. Il ne faudrait pas oublier les charmantes hôtesses recrutées parmi les membres du chœur Allélu.

En parlant de Guy Couillard, disons que la semaine dernière à la T.V. on faisait un reportage sur le congrès des propriétaires de théâtre. Ces derniers avaient pris comme décision d'innover en aidant les écoles et les groupes de loisirs. "Prêter les salles de cinéma était plus rentable que de construire de nouvelles salles peu utiles",

disaient-ils. Nous sommes d'accord avec cet énoncé. Nous devons dire que le dynamique Guy Couillard est bien en avant de cette politique puisqu'il pratique ceci depuis plusieurs années.

Dans le domaine de la balle-molle, le Marois et Fils, champions des séries l'an dernier, a débuté sur le bon pied. A l'ouverture de la saison à St-Vallier, il est allé vaincre le club de l'endroit 2 à 0. Le lanceur Gérald Daigle s'est distingué dans cette victoire.

Les jeunes connaîtront cette semaine les noms des responsables des ligues mineures de balle-molle. La cédule devrait débiter vers la troisième semaine de juin.

Un tournoi de balle-molle de calibre intermédiaire aura lieu à St-Michel les 20 et 21 juin. Jacques Lacroix et Denis Boutin recrutent actuellement des équipes. Les clubs de la région devraient être nombreux à ce tournoi.

C'est en fin de semaine que se déroulera le concours athlétique scolaire régional. L'école Casault sera l'hôte des écoles de la Régionale Pascal-Taché. Débutant le matin à 10.00 hres. les compétitions de sauts, lancers et courses se poursuivront dans l'après-midi. De nombreux amateurs assisteront sûrement à ces jeux de plus en plus populaires depuis l'annonce de la tenue des jeux olympiques à Montréal en 1976.

La Commission Municipale des Loisirs de Montmagny se réjouit du fait qu'un nombre record de demande d'emploi au terrain de jeu ait été enregistré. Il ne fait pas de doute alors que le choix sera

meilleur et les enfants mieux servis. L'été s'annonce bien.

Les loisirs St-Thomas persiste à refuser la présence d'un délégué de la Commission des Loisirs sur le comité du terrain de balle municipale qu'ils veulent construire. Ce refus pourrait retarder encore l'érection d'un terrain tant attendu par les amateurs de balle.

C'était en fin de semaine que se déroulait le premier tournoi de golf de la saison au club local. Comme à tout seigneur tout honneur, c'était le tournoi Président vs Vice-Président. L'équipe du Vice, Denis Mathieu, a vaincu de justesse le contingent de Clément Matte, le président. Ce sont les dernières équipes à rentrer qui ont décidé du vainqueur. Le président est venu bien près de demander un recomptage judiciaire.....

Chez les dames, Mme Jean-Marie Proulx et Mlle Céline Létourneau, une recrue, ont capté les honneurs dans le brut et le net. Chez les hommes, le toujours en forme, Jos. D'Avignon et le jeune Yves Proulx ont dominé. 13 équipes de quatre étaient en lice et l'enthousiasme s'est manifesté toute la journée. Le sympathique président Matte, nous révélait que les participants se sont amusés comme rarement depuis le début des activités du Club. C'est bon signe pour la saison qui s'annonce.

## 5<sup>e</sup> rencontre athlétique régionale à l'Ecole Casault samedi

Samedi à l'école Casault de Montmagny, plus de 200 athlètes venant de St-Paul St-Pamphile, La Pocatière, et Montmagny se lanceront dans la compétition annuelle d'athlétisme. Garçons et filles sauteront à la poursuite de records accumulés au cours des cinq années précédentes.

On s'attend à des bris de marque dans les sauts en hauteur, le mille, le jet du poids et autres.

Les éliminatoires commenceront dans l'avant-midi vers 10.00 hres. Les finales prendront place dans l'après-midi. Un départ officiel sera donné par son honneur le maire ou son représentant vers 1.30 hre. Des représentants de la Commission Scolaire Régionale, le directeur général de la Régionale, les principaux des écoles en lice et autres dignitaires ont été invités à ce départ officiel.

A la fin de la Compétition, des médailles et des rubans dans de la maison Coca-Cola, dont le gérant à Montmagny est le populaire Denis Roy, seront re-

mis aux plus méritants. Les écoles qui auront accumulé le plus de points dans chaque catégorie de même que les athlètes qui se seront les plus distingués recevront des trophées. L'an dernier, les Ecole Casault et Notre Dame s'étaient sauvées avec les honneurs.

Les organisateurs de cette rencontre sportive sont les professeurs d'éducation physique de la Régionale, Mlle Louise St-Pierre, Germain Chabot, Roland Larochelle, Aimé Ouellet, Denis

Boulet, Denis Leroux et Alfred Bélanger et Claude Croteau.

Les amateurs encore pris par la fièvre de l'annonce des jeux olympiques de 1976 à Montréal devraient sans doute être très nombreux pour assister aux différentes épreuves. Les ambulanciers dirigés par Marcelin Gamache seront sur les lieux. Il faut aussi souligner la magnifique collaboration de la Commission Scolaire pour l'événement.

**Sports Loisirs enr.**

GROS ET DETAIL

BICYCLES - SCOOTERS - AUTO-NEIGE  
"MOTO-SKI"  
PECHE CAMPING  
CHALOUPIES "PETERBOROUGH"  
MOTEURS HORSBORD "CHRYSLER"  
PATINS - SKIS - HOCKEY  
BALLE AU CAMP - TENNIS

413, 8<sup>e</sup> RUE. LA POCATIERE. KAM. P.Q.

## LAFONTAINE

voir page 13

Un endroit pour bien s'amuser

248-2539

L' Auberge des Behemins

BAR-SALON

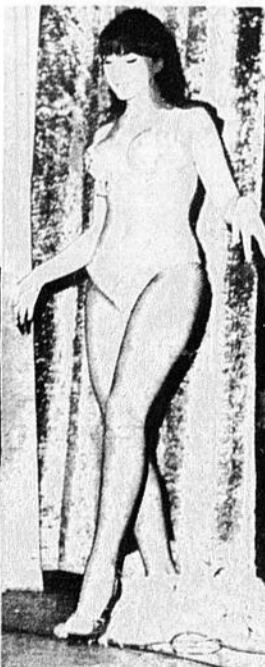
Danse avec orchestre les vendredi et samedi soir

Licenciée  
Route 2 Montmagny

25 unités ou MOTELS-TV

Du mardi au dimanche DANSEUSES A GO-GO

CHAMBRE et PENSIONS



## SOMBRERO

30 mai au 4 juin



PRESENTÉ AVANT MONTREAL VENEZ RENCONTRER CHOUETTE

C'EST Le GRAND SUCCES du RIRE 1970

C'EST UNE PETITE VOITURE QUI A DU COEUR AU VENTRE! ELLE VOUS FERA MOURIR DE RIRE! JAMAIS VOUS N'AVEZ TANT RI! QU'EN VOYANT



"UN AMOUR DE COCCINELLE" EN COULEURS

DEAN MICHELE DAVID BUDDY FLYNN FONG GRANATELLI  
JONES LEE TOMLINSON HACKETT



ELLE PARTICIPE AUX COURSES D'AUTOS LES PLUS CELEBRES CONTRE LES VOITURES LES PLUS PUISSANTES!

ADMISSION \$1.75 ENFANTS .75c

2 Les "SALOPARDS" se déchainent! ALDO RAY dans "COMMANDO SUICIDE" EN COULEURS

LIGUE DE BALLE-MOLLE

# Le Domitex fera face au Dallaire Transport dimanche

Le Domitex de Ville de l'Islet inaugurera sa saison dimanche soir à 8 h.15 alors qu'il recevra la visite du Dallaire Transport de Montmagny. Des personnalités locales ainsi que des dirigeants de la Ligue de Balle molle de la Côte-du-Sud participent à une courte cérémonie avant la rencontre. Avec la fusion du Sombrero de l'an dernier au Domitex, Marcel Verret sera en mesure d'opposer une vive résistance. L'instructeur du Dallaire, pour sa part, n'a pas encore fait connaître sa formation, mais il semble que Pierre-Paul Fréchette dirigera à peu près le même groupe que la saison dernière.

**Prochaines rencontres**

Lundi, 1 juin, les hostilités débiteront au terrain de l'école Casault à Montmagny alors que le Dallaire se mesurera au Marois. Mercredi, 3 juin, la nouvelle équipe dirigée par Ghislain Boulanger sera opposée au Dallaire Transport.

**Marois blanchit Géo.-H. Roy de St-Vallier.**

Le Marois & Fils de Montmagny a jeté un peu d'ombre sur l'ouverture officielle de la Ligue de balle molle de la Côte-

du-Sud alors qu'il a blanchi les porte-couleurs de St-Vallier 2 à 0. Gérard Daigle a mérité son blanchissage en limitant les frappeurs du Georges-Henri Roy à 2 coups surs seulement réussis par Guy Laverdière et Simon Roy. De son côté, les hommes de Marcel Desjardins ont gagné 8 coups surs. Jacques Desjardins, Benoit Dubé et Clément Gaudreau en réussirent chacun deux. Le lanceur Denis Harrington a encaissé le revers.

Avant la partie, une batterie d'honneur formée du curé Nicole, du maire de St-Vallier, accompagnés du président de la Ligue, Roger Fréchette et du trésorier, Pierre-Paul Blouin, a inauguré officiellement la saison sur le terrain de St-Vallier.

La direction complète ses cadres.

Au cours d'une importante réunion, vendredi dernier, les dirigeants de la Ligue ont mis au point divers règlements et adopté la cédule pour la saison qui débute. On a également complété les cadres de la direction. Le président Roger Fréchette, aura pour le second, le vice-président Jean-Baptiste Paquet, le secrétaire Maurice Rous-

seau, et Maurice Coulombe, directeur. De nouvelles figures viendront prêter main forte à ces responsables nommés la saison passée. Il s'agit de Pierre-Paul Blouin, qui sera directeur-trésorier, Mlle Michèle Desjardins en plus d'être marqueuse officielle de la Ligue, aura la charge de tenir les statistiques. Les arbitres ont choisi Gaston Turgeon au poste de responsable des arbitres, devenant automatiquement directeur de la Ligue. Parmi les instructeurs, nous verrons une nouvelle figure cette année: Ghislain Boulanger.

# Le Club de golf débute la saison prochaine en beauté

Les équipiers du vice-président M. Denis Mathieu l'ont emporté au compte de 22 à 16 contre ceux du président M. Clément Matte dans une compétition meilleure balle et total "Nassau" lors du premier tournoi de golf de la saison dimanche dernier au Club de Golf de Montmagny. Les quelque 52 participants à ce tournoi ont ainsi renoué connaissance avec le magnifique parcours du club local et cela, à la grande joie du "pro" Jacques Leclerc.

L'ouverture officielle du club s'est toutefois fait officiellement la veille samedi soir, avec la tenue dansante avec la participation de l'orchestre de renom "Les Telstars".

Dimanche, dans les honneurs individuels, chez les dames, Mme Monique Proulx s'avéra la championne en roulant un pointage brut de 111 tandis que Mlle Céline Lévesque remporta le premier prix net avec un 93.

Chez les hommes, M. Jos D'Avignon fut le meilleur avec un 81 brut tandis que M. Yves Proulx termina avec un 73 net.

Le publiciste.

## CLUB SPORTIF L'ARTISAN

ST-JEAN PORT-JOLI

**Orchestre Mexicain  
PEPE HERNANDEZ**

et ses Musiciens

VENDREDI - SAMEDI - DIMANCHE

## Hotel St-Gabriel

Du 23 au 31 mai

La séduisante

**RINA  
BERTI**

surnommée

**BAT GIRL**

A ne pas manquer, la "DANSE de MORT" avec un boa de 6 pieds. 2 spectacles tous les soirs



POUR VOS

- RÉCEPTIONS
- BANQUETS
- ANNIVERSAIRES
- NOCES
- EXPOSITIONS

Le centre sportif "LE BUCHERON"

Nous prêtons gratuitement nos salles à toutes les associations et clubs sociaux

221, RUE ST-LOUIS - MONTMAGNY - 248-1880

## Clinique de judo

Une quarantaine de judokas de l'École de Judo provinciale, des sections de Montmagny, L'Islet, du CEGEP de La Pocatière ainsi que du Judo Club de Montmagny, ont participé à une clinique intensive de judo, samedi dernier. Le programme de la journée, avait été conçu pour préparer les judokas à la compétition, aussi, les participants ont-ils été

appelés à fournir le maximum d'efforts tout au long de cette journée qui les a fait passer de la gymnastique à la technique des mouvements, des compétitions et du "self-defence".

Selon la publiciste de l'organisme, Mlle Pauline Daveluy, cette clinique a été un succès complet. Le promoteur de cette manifestation, M. Camille Boulet, 1er Kyo, ceinture marron, a tenu à remercier tous les participants de même que les parents, venus supporter les leurs. P.S. On nous informe que les Formules pour le marathon de Ville St-Pamphile, peuvent être remplies à l'École de Judo provinciale St-Thomas Enr. Tél.: 248-4982. M. Boulet nous a fait savoir que son École serait représentée au Championnat canadien de St-Pamphile.

Un tournoi de balle-molle aura lieu à St-Michel les 20 et 21 juin

Un grand tournoi régional de balle-molle sera joué les samedi et dimanche 20 et 21 juin prochain à St-Michel de Bellechasse.

Ce tournoi qui mettra à l'enjeu une bourse de \$200.00 est ouvert à toutes les équipes de la région à l'exception des joueurs faisant partie de la Ligue Régionale Molson de Lévis.

Les inscriptions au coût de \$10.00 seront reçues jusqu'au 18 juin au soir, en s'adressant à MM. Claude Boulet, Lauzon, au tél. 837-4497 ou Denis Boutin, St-Michel, 884-2318.

Il est à noter que la motion circulaire sera permise pour les lanceurs.

## Le Manoir des Erables

L'endroit par excellence pour les dîners d'hommes d'affaires.

BAR SALON

SPECIALITES

Noces, fiançailles, Réceptions, Soupers familiaux.

## SALLE A MANGER AU CHEF LIEU Enr.

Cuisine Canadienne et Française M. Marius Nadeau, prop.

CENTRE CIVIQUE

3 Blvd Taché Est Montmagny

Pour réservations Banquets, Cocktails 248-2676

## HOTEL CORONET

Martial Lagacé, prop.

EN SPECTACLE

VENDREDI SOIR

FRANCINE & LES DANDY'S

LES SAMEDIS 30 mai et 6 juin

PAUL BEAUDOIN et son trio

MERCREDI AU SAMEDI SOIR

GO-GO GIRLS

Production de Jean Campagnat

## LE VENDREDI CHANTONS EN CHOEUR

EN VEDETTE A

L'Hotel Chateau Blanc

St-Paul

469-2038

ORCHESTRE

Les Sensationnels



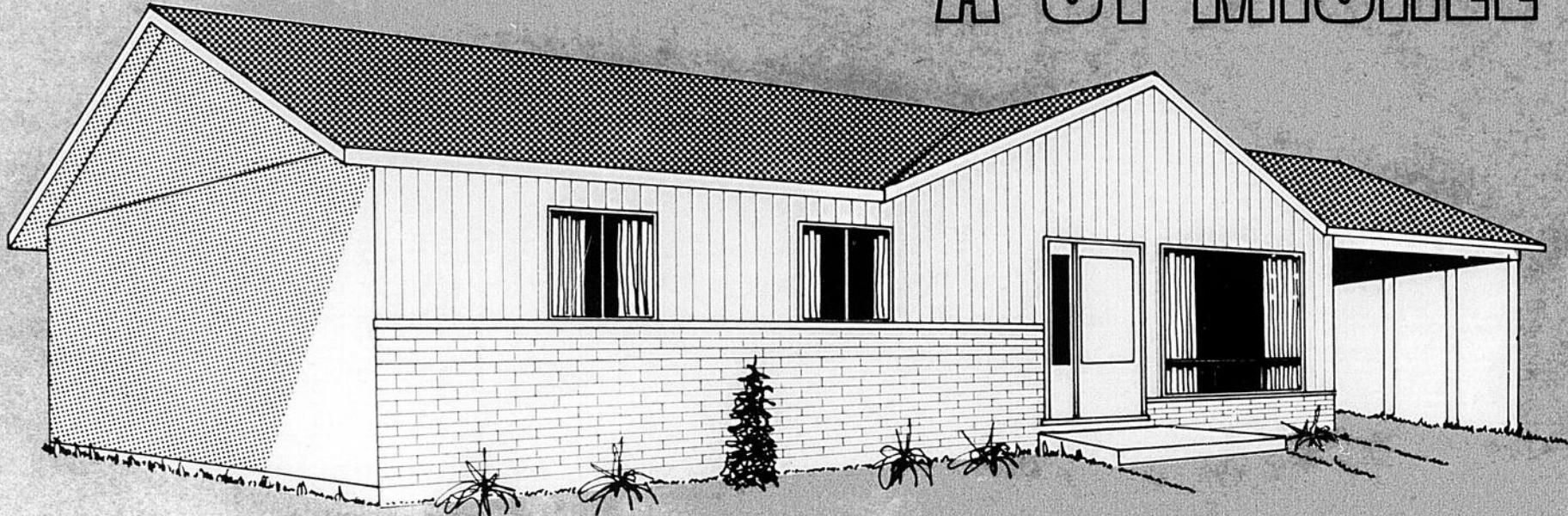
HOP-TONES

Danse les (vend-sam-dim.)

DANSEUSES TOPLESS

# une autre maison "tout à l'électricité"

## À ST-MICHEL



Venez la visiter les 30 et 31 mai 1970, de 13 h 30 à 17 h et de 19 h à 22 h.

### Une maison de demain dès aujourd'hui...

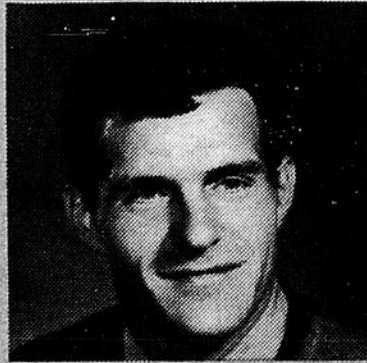
Les experts le déclarent. L'usage le démontre. Le *chauffage à l'électricité* assure le plus grand confort.

- **Sûr** Absence de flamme et de fumée.
- **Propre** Pas de suie ni de dépôts graisseux qui salissent les murs, les tentures et les meubles.
- **Souple** La température de chacune des pièces est réglée séparément.
- **Efficace** Un rendement de 100%.
- **Moderne** C'est le système de chauffage qui prend le moins d'espace.
- **Silencieux** Aucun bruit de moteur ni de conduit qui vibre.

Venez visiter cette maison et vous rendre compte que le *chauffage à l'électricité* assure le maximum de confort; c'est le mode de vie d'aujourd'hui et de demain. Des représentants de l'Hydro-Québec vous fourniront tous les renseignements nécessaires sur le sujet.



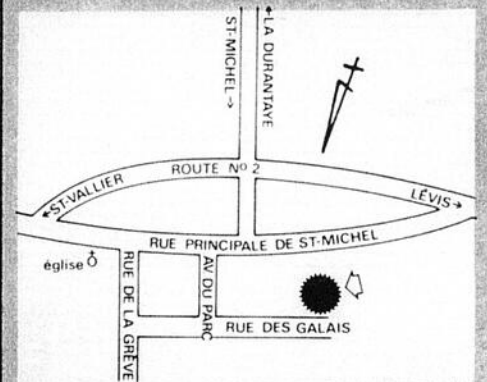
"Le système de chauffage électrique donne un sous-sol pleine grandeur: pas de fournaise, pas de réservoir, pas de conduits d'air. Aussi, moins de dangers d'incendie, pas de bruit, pas de poussière, en plus d'un contrôle individuel de chaleur pour chaque pièce". — Lionel Gonthier, maître-électricien.



"En installant un tel système de chauffage, c'est plus simple de construire une maison, ça prend moins de temps. Un tel système coûte moins cher qu'un système à l'eau, par exemple. Donc, ce que le constructeur gagne en temps et le plus bas coût des appareils de chauffage permettent au propriétaire d'obtenir, pour le même prix, une maison plus confortable, plus luxueuse". — Jean-Luc Thibodeau, constructeur.



"Plusieurs raisons ont fait que j'ai choisi le système de chauffage à l'électricité. Entre autres, son prix abordable, son confort, l'absence de poussière, de tracas et, surtout, pas d'entretien de fournaise". — René Breton, poseur de tuiles de céramique et propriétaire de cette maison.



HYDRO-QUÉBEC  
Région Montmorency